

M.U.B.S is an institution of higher education that offers its students a rich program, which emphasizes independence and responsibility enforced by fruitful interaction and cooperation.

The University, located in the heart of Lebanon and the Arab World, is dedicated to its work in developing and rooting the values and beliefs that give our community its uniqueness; it also tries to inspire and help our youth by offering all the professionalism and commitments that form the bases stimulated from the modern international education.

The Middle East Canadian Academy of Technology (MECAT) is the founding institution of the Business and Sciences University College. The Business and Sciences University College was established in the year 2000 in Lebanon (governmental license based on decree number 3585/2000).

In October 2007 and in accordance with the Lebanese Cabinet decision, the academic status changed from a university college to a university. The name has also changed from the Business and Sciences University College to the Modern University for Business and Science M.U.B.S (decree number 868).



05  
QUOTESالجامعات في مواجهة  
تحديات الديمقراطية

إذا كان العقد العشرين قد بلور المفاهيم الرئيسية للديمقراطية تحت مظلة ميثاق الأمم المتحدة والمنظمات والجمعيات الدولية إلى صياغة المواثيق والداستير التي من شأنها أن تؤمن للمجتمعات إستقراراً سياسياً إقتصادياً إجتماعياً ، فإن تحديات الديمقراطية >>

22 TRAINING  
HISP 2011 TRAINING AND  
CERTIFICATION PROGRAM24 CONTINUING EDUCATION  
WHY TRAINING &  
CONTINUING EDUCATION?

## 10

## TOP NEWS

## 26

## STUDENTS

20  
DEVELOPMENT OF  
ENVIRONMENTAL  
ENGINEERING

## 31

## TECHNOLOGY

## 36

SCIENCE  
Electromagnetic  
Radiation

## 05

## سؤال



## 08

VISITE D'UN HAUT RESPONSABLE  
D'AMIENS À M.U.B.S

## 10

## مقابلات

جورج خياز  
ليليان زهري

## 01

## تأجيل

## 04

طحة  
خبيرة التغذية  
ماغبي زهرار

## 12

عمل  
اجتماعي

جوزيف الحواط  
المخدرات في كل مكان،  
ونحن نواجه « ناس بلا ضمير »

د. هدى سليم  
تخصص العمل الاجتماعي  
بين الأمس واليوم

## 16 صور

## 18



## 23

## تقرير



## الجامعات في مواجهة تحديات الديمقراطية



ثالثاً: إن حقيقة التطور الذي شهدته المجتمعات لم ينعكس إيجاباً بالصورة الكافية على برامج التربية المدنية بصفتها أهم معالم القدرة على ممارسة الديمقراطية وحمايتها ،وإذا أخذنا بعين الاعتبار واقع لبنان نجد أن جهود المجتمع المدني لا تتلاقى مع تطلعات مؤسسات التعليم العالي وبرامجها في خدمة المجتمع بصورة كافية .

إن النماذج التي يمكن التطرق إليها هنا تتوزع على عشرات النواحي النظرية والأنشطة التطبيقية في إنشاء النوادي وخلق أطر و فاعليات لجمعيات طلابية وطنية وكذلك إقامة المؤتمرات والأبحاث ومبادرات الهيئة التعليمية لتحقيق مبدأ الخدمة الإجتماعية كشرط لحياسة شرف الانضمام إلى فريق التعليم الجامعي وكقاعدة لتحسين وتطوير دعائم المجتمع المدني لكشف حقيقة القوانين وتعديل قسم منها أو إيجاد آليات لمنع التلاعب بالانتظام العام. ان الجامعات مدعوة إلى التأسيس لتغييرات معرفية ترتقي بممارسات

الشباب إلى ما يتخطى الحواجز المذهبية والمناطقية ومن جهتها فإن منظمات المجتمع المدني وقواه المتنوعة مدعوة إلى تركيز جهدها بما يؤسس لثقافة وطنية تتجسد في خلق برامج التربية المدرسية وممارسات الشباب الجامعي وبرامج عمل الجمعيات البنائية بما يفضح الإستغلال القائم للكثير من المنظمات الذي يحكم في الغالب نشأة العديد منها وسبل دعم الجيد منها .

ومن الضروري توجيه التحية إلى مبادرات الدعم المالي واللوجستي للمجتمع المدني مع رأينا بأن أشكالاً من التأسيس لأطر إستراتيجية وشراكة حقيقية سيكون له مفاعيل أكثر إيجابية .

رابعاً: إن تعزيز ثقافة الديمقراطية في واقع معين يدعونا إلى صياغة المفاهيم ذات العلاقة بالمرحلة القائمة ، أي بمعنى آخر توحيد شعار الالتزام المدني حول هذه المفاهيم ممثلة بمفاهيم التغيير ، إحترام التنوع القائم ، الخدمة الإجتماعية ، الحوار ، إحترام القوانين ، محاربة الفقر ، تشجيع الإبداع محاربة البطالة وتنظيم الهجرة ، الإلتزام بالقوانين والعمل على تطورها تبعاً لمقتضيات العصر. إن الدراسات المتوفرة لا تزال من العمومية وغير كافية للتحضير لخلق قوى ضاغطة لمصلحة التغيير الاجتماعي

خامساً: إن هذه الوقائع تستدعي تفعيل الشراكة بين القيمين على التعليم العالي لإعداد البرامج الآيلة إلى تطوير الدراسات النظرية البحتة والبرامج التطبيقية ونتطلع هنا إلى دور للدولة والدوائر المختصة في مد يد العون إلى مثل هذه المبادرات وصولاً إلى التنسيق بين الجامعات نفسها ، فلقد أن الأوان للخروج من خلف شعارات تستر بها العديد منها في خدمة أغراض لا تليق بمؤسسات محترمة ولتكن المعايير هنا على مستوى الهموم الوطنية حيث تقوم الشراكة في حالة اليوم على إستفادة الموضوع - الهدف من مساهمات كل مشارك على قدر الكفاءة والإمكانية.

إن هذه العناوين هي في إعتقادنا وتبعاً لتجربة متواضعة في MUBS ترجمة لرؤيتها ومنهجاً في عملها ،تشكل مدخلاً إلى إعادة تقييم واقع التعليم العالي ومؤسساته بإتجاه إصلاح حقيقي يتصدر إستراتيجية أحد أهم مضامين التعليم العالي عالمياً أي تحقيق خدمة المجتمع ؛ وفي برامج خدمة المجتمع يتصدر تجاوز حدود الأحكام الفئوية والبيروقراطية المستترة خلف التحيز والتمييز موقعا متقدما بما يؤمل أن يؤمن إنتظاما في مسار إيجابي لعمل القوى الحية في مجتمعنا يسهم في إعادة الإعتبار لمفاهيم الديمقراطية ومفاعيلها التغييرية .

إذا كان العقد العشرين قد بلور المفاهيم الرئيسية للديمقراطية تحت مظلة ميثاق الأمم المتحدة والمنظمات والجمعيات الدولية إلى صياغة المواثيق والداستير التي من شأنها أن تؤمن للمجتمعات إستقراراً سياسياً إقتصادياً إجتماعياً ، فإن تحديات الديمقراطية لا تتوقف عن إفران عناوين للمشكلات التي ينبغي التصدي لها نتاجاً لتطور الحياة الإنسانية وتعقيدها وأنماطها .

إن أحد المجالات ذات الشأن في هذا الإطار يتمثل في التعليم العالي بإعتباره ساحة لبلورة معالم المستقبل في كنف الحاضر بتجلياته المختلفة وبإعتباره مرآة لقراءة قدرة المعنيين على ترجمة الإلتزام بالشعارات التي تطلقها الجامعات في سطور الرؤية والمهمة والبرامج المعتمدة ؛ لذلك فإن السؤال المطروح هنا يدور حول إشكالية العلاقة بين متطلبات الديمقراطية وبين طغيان عوامل الواقع في مدار مؤسسات التعليم العالي أي التحديات التي تلقي بثقلها على ديمقراطية التعليم لاسيما عندما نتحدث اليوم عن الصيغ والأنماط الجديدة المعبر عنها بالتعليم مدى الحياة والتعليم عن بعد وشمولية العملية التعليمية لفئات المجتمع بمن فيهم ذوي الإحتياجات الخاصة .

من هنا فإن تناولنا للموضوع يطال عرض جوانب التداخل بين تطور التعليم العالي وتفعيل الديمقراطية في واقع المجتمعات بالتركيز على مؤسسات المجتمع المدني بدءاً من الطابع التاريخي لتطور العلاقة بين الديمقراطية والتعليم العالي . فإين تجلت فاعليات التطوير وأين تبرز التحديات في عصرنا الحديث ؟

أولاً: إن المفاهيم الكلاسيكية للديمقراطية شكلت دعامة لدور التعليم العالي وتطوره بدءاً من إحترام الحريات ولإسيما حرية التعبير عن الرأي وحق الإنسان في العيش الكريم في مقابل المساواة في المسؤولية أمام القانون وصولاً إلى النهج المتزايد لحق التعليم والطبابة والمشاركة في الحياة العامة أي بمعنى آخر المظاهر الإيجابية للقضاء على التمييز العنصري على أساس العرق أو الجنس وإحترام حقوق الأقليات تبعاً للإنقلابات الديمغرافية التي شهدها العالم وجرى ذلك في عملية تفاعل إيجابي يشهد لها تطور التعليم العالي وموقعه . كل هذه المفاهيم ترتب على مؤسسات التعليم العالي مسؤولية صيانتها من جهة وخلق العوامل التي تفي بمتطلبات التطبيق من النواحي العلمية - القانونية والبشرية من جهة أخرى .

ثانياً: إن أحد مظاهر التطور الدولي تمثلت في تنوع مؤسسات قطاع التعليم العالي بين المؤسسات الرسمية والمؤسسات الأهلية فتحوّلت الدولة إلى موقع الراعي الموجه الذي يؤمن الإنتظام العام مراعي خصوصية المؤسسة التعليمية محترماً قدرتها في إبتكار الأساليب المناسبة لتحقيق الخلق والإبداع؛ وبالتالي باتت المجتمعات أمام واقع جديد برز معه منظمات وجمعيات للعمل الإجتماعي لم يخل بلد في العالم من الآلاف منها ومعظمها منظمات غير ربحية، كما تنص أنظمتها على الأقل، حيث خصص جزء كبير منها جهوداً لخدمة قضايا اجتماعية محددة أو فئات اجتماعية معينة؛ وفي تناولنا هذه الفقرة قصدنا تسليط الضوء على المجتمع المدني ومؤسساته وخاصة في واقع بلد كلبان وتالياً مسؤولية مؤسسات التعليم العالي في التعاطي الإيجابي مع هذا الواقع . و هنا نجد ان برامج خدمة المجتمع تدخل في استراتيجيات التعليم العالي تأميناً لمسؤولية الخدمة الاجتماعية بقدر ما هي دينامية لتخريج كفاءات تلتزم قضايا المجتمع والانسان.

الدكتور حاتم علاصي  
رئيس مجلس الأمناء

**DR. NIZAM NAJD:**

M.U.B.S...

helping students to accomplish their dream



After spending the greater part of my life abroad, with the last 9 years in Oklahoma, U.S.A., returning to Lebanon to inspire the next generation of students was a momentous opportunity. The challenges associated with this opportunity are great, but so are the rewards. The satisfaction and exhilaration of seeing first hand students accomplishing their educational aspirations, slowly but surely, and subsequently their life dreams, is an unparalleled opportunity and feeling. Hence, my time here at MUBS as Acting Vice President for Academic Affairs will be spent to propagate and facilitate these opportunities for our students.

The MUBS Family has seen tremendous growth over the past 10 years and helping it achieve its goals for the next 10 years will definitely take a family team effort. In this regard, the MUBS academic stewardship process will be focused on developing future leaders. It is common knowledge Lebanon is the center of academia. Its intense educational environment encourages and fosters leadership development. Taking advantage of this situation will be a top priority at MUBS during the next 10 years.

Today there are persistent local and regional market forces which have a strong effect on the job market, and therefore, more and more getting a college education - getting a quality education, is very important. This importance is embodied in the vision of MUBS and its mission statement, which is mainly and primarily helping students to confidently enter the job market and accomplish their dream. And again, this is the most rewarding aspect of our job here as university administrators, faculty, and staff.

Overall, the educational process is again about learning how to learn and every student has a unique journey. Accordingly, it is important for the students of today to get a better idea of who they are on this journey and finding out what they would like to contribute to their life and to the community. Moreover, this idea starts now by the students simply asking themselves where was I, where am I, and where am I going to be in 20 to 30 years from now and planning this entire journey backwards. By doing this, each student will be able to manage the required rate of change and transform accordingly to stay on track and accomplish his/her dream. And acquiring the necessary

skills to succeed on this journey begins now while in school. Hence, receiving a quality education is extremely important and it is my top priority here at MUBS.

Furthermore, I believe that if a student makes a mistake in college, it is priceless; however, a similar mistake after college costs more. Therefore, why not take a risk now and find out about your strengths and limitations and make corrections and adjustments accordingly.

Again, it is easier and simpler to act now when a student has time on his/her side. However, if the sole focus of a student is the eventual course grade and GPA, this important lesson is missed. Therefore, my office will continue to urge all students to take the risk now and find out who they are and not to be worried about the grade as much as the learning process.

But again, this is part of the challenge for MUBS and for academia today - i.e., how to help the student stay focused on the broader implications of the educational process, which is to mainly learn who you are and how you can maximize your potential in the job market and in life.

At MUBS, learning is for life, not only for the time being. And this is reaffirmed only by insisting that at the end of the day, it is not where you are; it is where you are going to be, and more important, how you are going to get there. MUBS is ready for this challenge.



## TO-GATHER... Together we can make it

"To-gather" magazine reports on M.U.B.S news, activities and social events all year long. "To-gather" aims at providing students with the opportunities to be acquainted with the latest cultural and social agendas and scientific research. "To-gather" also allows students' voices to be heard whether in English, French or Arabic.

We would like to thank Mr. Fadi Zeidan for his efforts in preparing the magazine, Mrs. Ginan Saeed for the art direction and layout design, and all the students who have contributed to the promotion of the first issue and exerted efforts to make it a success. We are also pleased to welcome ideas for future publications.

So let's collaborate and make this dream an accomplished goal.

ROYAL  
LONDON  
360°

is proud to be associated with



to offer

In Lebanon



Protected Lifestyle

## M.U.B.S Moderation of the United Nations Academic Impact (UNAI) & United Nations Department of Economic and Social Affairs (UNDESA) E-Discussions

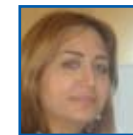
The United Nations Academic Impact (UNAI) is a global initiative aimed at addressing areas of human rights, literacy, sustainability and conflict resolution. The Modern University for Business and Science (M.U.B.S) realized the common ground it shares with UNAI and became one of the founding members of this initiative in the year 2000. M.U.B.S participated in the inauguration ceremony where the UN Secretary Ban Ki-moon launched the UNAI initiative in a large and diverse gathering of academics from around the world at the UN headquarters in New York.

In this context, and as part of the campaign to promote "Education for a sustainable Future", the United Nations Department of Economic and Social Affairs (UNDESA) and UNAI organized a series of E-discussions on "Building a future for today's youth: improving access" hosted by Facebook. Stemming from the belief that M.U.B.S holds about the power of discussion and the importance of hearing and attending to our Youth it moderated the E-discussions from the period of February 23 to March 1 2011, where the fourth and fifth UNAI principles were addressed;

UNITED NATIONS  
**academic  
 impact**

A commitment to the opportunity for every interested individual to acquire the skills and knowledge necessary for the pursuit of higher education" and "A commitment to building capacity in higher education systems across the world" respectively.

Students, faculty and administrative staff of universities from all over the world shared their concerns, experiences and suggestions. Participation exceeded 200 posts and there was a fruitful cross cultural dialogue that truly reflected the globalization of education. At the end of the E-discussions, M.U.B.S prepared a report outlining the main issues discussed and recommendations made, which was submitted to UNAI and UNDESA. M.U.B.S will continue to support the role of education as a means of conflict resolution and cross cultural dialogue.



**Yara Hilal**  
 Acting Director - Aley Campus

### M.U.B.S signs a Memorandum of Understanding (M.O.U.) with Western Michigan University (U.S.A.)

Western Michigan University (Kalamazoo, Michigan, United States of America) and the Modern University for Business & Science (Beirut, Lebanon) have recently signed a Memorandum of Agreement for Academic Cooperation.



The purpose of this agreement is to enhance the capacity of both institutions to fulfill their academic missions and objectives through international education and international engagement.

WMU & M.U.B.S may undertake initiatives in areas related to: Faculty exchange, sharing of research & published materials, joint projects in research & curriculum development, student exchange programs and mutual participation of faculty in conferences & congresses sponsored by each institution.



## LE PLEIN ESSOR DE LA COOPÉRATION UNIVERSITAIRE FRANCOPHONE À M.U.B.S

En vue de dispenser un enseignement francophone de qualité et assurer une meilleure mobilité universitaire au sein de la section française créée dans le but de permettre aux étudiants de poursuivre des études en économie et en gestion en langue française, MUBS développe une coopération universitaire de très haut niveau avec des instances françaises de renommée.

Le premier volet de cette coopération porte sur la mise en place des cursus universitaires communs débouchant sur la préparation d'un double diplôme au niveau de la licence et du Master avec possibilité d'accéder à une inscription dans les écoles doctorales des universités partenaires. C'est le cas de la convention signée en Avril 2008 avec l'Académie d'Amiens et plus particulièrement avec l'Université de Picardie Jules Vernes (UPJV).

Dans le cadre de cette convention, deux cursus en commun sont offerts aux étudiants de MUBS : licence en gestion et master en Management des Organisations de la Net Economie (MONE) sanctionnés, chacun, par un double diplôme : un diplôme français de l'Université de Picardie Jules Verne et un autre libanais de MUBS.

Outre l'aménagement des cursus, la convention assure la mobilité des professeurs et des étudiants. En effet, chaque année un groupe de responsables administratifs haut placés et de professeurs émérites participent à des actions communes et à des réunions de régulation dans le but d'affirmer la coopération et lui donner un nouveau souffle. Les maintes visites effectuées par MM. le Directeur du conseil stratégique Dr Hatem Alameh et du vice directeur du même conseil, de l'Université de Picardie et la visite

du doyen de la faculté d'économie et de gestion et directeur de l'information et de la recherche en économie solidaires à l'Université de Picardie Jules Vernes, M. le professeur Jean-Pierre Gérard, de l'Université MUBS, illustrent bien ce type de coopération. Il est à noter aussi que la convention signée, stipule la mobilité des professeurs d'UPJV, afin de dispenser, régulièrement, des cours à MUBS au niveau du master notamment.

Toujours est-il que certains diplômés ayant suivi ce cursus, préparent actuellement des thèses de doctorat en cotutelle à l'université de Picardie après avoir profité de la chance inouïe que MUBS leur a offerte. Les mots de Jean-Pierre Gérard adressés aux étudiants de MUBS lors d'une conférence donnée au campus de Damour sont très significatifs à cet égard :

« Progressez avec le même rythme, chers étudiants. Vous êtes bien encadrés par l'université MUBS à travers un degré de professionnalisme dans l'enseignement supérieur et je crois que l'université a bien ouvert la voie devant les étudiants de Master pour aller plus loin vers une thèse de doctorat. »

Le second volet de la coopération francophone a trait au perfectionnement de la langue française et à l'accroissement de la compétitivité sur le marché du travail par l'octroi de diplômes de langue mondialement reconnus. Cet axe de coopération s'est notamment développé avec



une haute instance francophone à savoir la Mission Culturelle Française et plus précisément le Centre Culturel Français de Deir El-Qamar. Ce projet de coopération a été couronné par la signature d'une convention en juillet 2010.

Cette convention signée par le directeur du conseil stratégique de MUBS, Dr Hatem Alameh et par la directrice du Centre Culturel Français de Deir EL-Qamar, Madame Delphine Gayard offre la possibilité de MUBS de préparer et d'obtenir un diplôme de langue très prisé : le DELF (Diplôme d'Études de Langue Française). D'une manière plus concrète, le CCF de Deir El-Qamar procède au classement des étudiants de la section française à MUBS toutes branches confondues, au début de chaque semestre, par l'intermédiaire d'un test de positionnement conçu, surveillé et cor-



rigé par le CCF. Après le classement des étudiants les équipes d'encadrement à MUBS prennent en charge la formation et la préparation des étudiants aux différents examens du DELF. L'obtention de ce diplôme dont les principaux atouts sont les suivants présente un intérêt certain pour les étudiants :

- intégrer une université française ou francophone ;
- accéder à une mobilité étudiante et professionnelle ;
- obtenir une validation officielle du parcours académique ;
- se prévaloir d'une référence internationale valide à vie.

D'autres projets de coopération sont encore à l'étude pour renforcer davantage l'essor de l'enseignement du français et en français à MUBS



**Wassim El Khatib**  
French Section Coordinator

The screenshot shows a website page with a navigation menu on the left and a main content area. The main content area features a headline "Partenariat UPJV/MUBS (Liban)" and a sub-headline "Actualité Président". Below the headline is a photograph of two men in suits, one of whom is identified as Dr. Hatem Alamy. The text of the article states that on July 28, 2010, the President of UPJV welcomed Dr. Hatem Alamy, President of MUBS, and that a convention was signed between them three years prior. The article also mentions that this convention currently allows 6 Lebanese students to follow a Master 1 Mone and 20 Master 2 MONE, with the goal of allowing 30 students to follow a Licence 3 in economics-management in the near future.

<http://www.u-picardie.fr>



## The M.U.B.S visiting within a Tempus project

## STAFFORDSHIRE UNIVERSITY

Under the umbrella of the Tempus Program which supports the modernization of higher education in the European Union's partners and neighboring countries, the Modern University for Business and Science participated in the ASPIRE project led by Staffordshire University business school.

The ASPIRE project aims at developing entrepreneurship education as well as economic development and political stability in the Middle East. During their visit, the MUBS visiting board attended various sessions on how to prepare, develop and embed the content of the three-module Enterprise Pathway Program, and learn about the VLE delivery system.

The visit was fruitful in terms of knowledge and experience sharing.



## Professor Alfredo Moscardini visits M.U.B.S

The visit was within the framework of the Tempus project «Leadership in higher Education Management» between march 26 and 30, 2011. The visitors were :

Professor Alfredo Moscardini (University of Wales in Cardiff- UWIC) Mr. Fathalla Aboubakr (UWIC) , and Mr. Bastian Baumann (Former Secretary General of the Magna Charta Observatory).

The delegation met with Dr. Hatem Alamy and Dr. Bassem Kaissi and discussed the project progress and future plans of action including the establishment of a training center at MUBS for capacity building in higher education leadership. In addition, it was agreed that MUBS will be working with the American University in Cairo and UWIC in developing three e-learning modules in higher education leadership under the technical supervision of the university of Bari (Italy).

## M.U.B.S Capacity Building Program Dinner with H.E. Salim Sayegh and Forty NGOs



Under the patronage of HE the Lebanese Minister of Social Affairs Dr. Salim Sayegh, the Modern University for Business & Science held an honorary dinner at the Holiday Inn Dunes hotel on Friday 3rd of December 2010. This dinner came as a final event after a three-day successfully organized capacity building program for 40 Lebanese NGOs at M.U.B.S. campus in Hamra, Beirut. Three speakers addressed an audience of 200 persons representing the civil society, military and security forces, religious clerks and M.U.B.S. Board of Trustees and staff.

HE Dr. Salim Sayegh, emphasized in his speech on the importance of partnership between the State, the NGOs and universities to face challenges. HE Dr Sayegh described this event as an occasion to recall that the balanced development is vital on the geographic scale as well as among social classes. At the end, the participation certificates sealed by M.U.B.S. and DRMM were distributed on the workshop participating NGOs. Moreover, Dr. Alamy presented to HE Dr. Sayegh a trophy of recognition as well as to the lecturers of the capacity building program.

## اتفاقية تعاون بين الجامعة وتجمع الهيئات الاقتصادية في الشوف

وقعت الجامعة الحديثة للإدارة و العلوم اتفاقية تعاون مع تجمع الهيئات الاقتصادية في الشوف تتضمن مجالات عديدة. جاءت هذه الخطوة بعد قيام الجامعة باستضافة ورشة عمل لتجمع صناعي الشوف و رعاية وزارة المهجرين الصيف الماضي حول دور الصناعة في تثبيت عودة المهجرين. تتعهد الجامعة في هذه الاتفاقية القيام بدراسات ذات صلة تصب في اطار وضع خطة لتطوير النشاط الاقتصادي. كما انها ستقوم بدورات تدريب للمؤسسات المنتسبة في مجالات كالمحاسبة و التسويق و الادارة و المعلوماتية. ستقوم الجامعة ايضا بأنشاء مواقع الكترونية للمؤسسات الراغبة اضافة الى اقامة ورش عمل و استضافة مؤتمرات و القيام بنشاطات متعددة.



من جهته، تعهد التجمع بمنح خريجي الجامعة الاولوية من ناحية فرص العمل و التدريب داخل المؤسسات المنتسبة اضافة الى افساح المجال امام الانشطة البحثية و الدراسات التي تهتم الجامعة، باكورة الاعمال في اطار هذه الاتفاقية اجراء الجامعة بالتعاون مع التجمع مسحا شاملا للمؤسسات في الشوف. يقوم بهذا المسح طلاب مادتي الاحصاء و الاحصاء المعمق في الجامعة بأشراف الاساتذة و قسم الاحصاء. هذا بالإضافة الى قيام عدد من الطلاب بأختيار مؤسسات من المنتسبين للتجمع كحالات ميدانية لمشروع التخرج. سيتمكن الطلاب من دراسة تلك المؤسسات و تقديم مقترحات تفيد في تطويرها من خلال نتائج الابحاث.

تشكل هذه الاتفاقية ترجمة عملية للالتزام الجامعة تسخير طاقاتها في خدمة المجتمع و ايمانها بضرورة تفاعل المؤسسات التربوية مع سوق العمل لما في ذلك من افادة مشتركة.



## AN INTERACTIVE AND EMPOWERING LECTURE BY DR. SAAD ANDARI AT M.U.B.S ALEY

### Addressing The Challenges & Opportunities facing Entrepreneurs in Lebanon

The Modern University for Business and Science believes in the need to expose students to the needs and challenges of the job market prior to their graduation. This exposure results in a firm understanding of the challenges and to a more comprehensive and objective evaluation of the needs of the world our students will face. In this context, M.U.B.S Aley invited Dr. Saad Andari to be a guest speaker where students benefited from his academic and practical experience.



Dr. Andari is the Second vice Governor of the Banque du Liban. During his career path Dr. Andari held several senior executive positions in the financial sector; Deputy General Manager (BBAC), General Manager (Kuwait Interest for Financial Investments) and Head of Treasury (Arab Bank, Lebanon) and many others. In the Academic field, he served for many years as the Director of the institute of Money and Banking at A.U.B., and as an Associate Professor at LAU. Dr. Andari's rich academic and career experience effectively contributed to M.U.B.S educational belief on the need for a complementing relation between the academic and practical lives of students.



Dr. Andari's presentation addressed the challenges that face entrepreneurs in their early financing stages. The presentation stressed on the importance of understanding the market needs and planning effectively to meet them. Dr. Andari illustrated the importance of practical experience in the field and its contribution to the identification of market needs. On the other hand, he encouraged students to become Entrepreneurs, and to actively seek ways to finance their projects. In this context, Dr. Andari highlighted the importance creativity in introducing innovative ideas. In addition to all this, "risk taking" seems to be a prerequisite for successful entrepreneurs. The lecture proved to be very empowering to M.U.B.S student body, where the students had the opportunity to visualize how their academic life is effectively contributing to their future careers. M.U.B.S students' questions and ideas during the presentation added to the richness of the discussions and reflected a high level of knowledge, creativity and enthusiasm.

**The presentation greatly coincided with M.U.B.S belief in graduating creative, active, knowledgeable youth not scared of taking an initiative in the path of pursuing their dreams.**

## MUBS A GUEST AT "THE DOCTORS"

MUBS Aley and Damour students were the audience of a remarkable episode at The Doctors TV show discussing vital medical topics, including Breast Cancer, Depression, and Alzheimer's Disease.

The students' council in Aley campus organized the activity in an attempt to increase health awareness, and to give the students the opportunity to take a closer look at how the TV shows are prepared behind the scenes.





## The Education Department at M.U.B.S visits Deir El Salib



In fulfillment of their course requirements, the «Counseling and Guidance» class students accompanied by Dr. Josephine Khawli, Head of the Education Department at M.U.B.S., visited Deir El Salib Hospital, a specialized institution for Mental and Psychological Illnesses, on the 19st of January, 2011.

The students, who had the opportunity to observe real life cases at the pediatrics and youth section, thanked Sister Tamam Salameh (MD) who gave them a warm welcome and introduced them to the various treatment programs currently practiced at the hospital.

This unique experience was characterized by knowledge enrichment in the field of social work. It helped students to contextualize their course content and foster a spirit of social responsibility and community welfare.

## MOTHER'S DAY CELEBRATIONS

M.U.B.S believes in the great similarity between the role of mothers and the role of education in graduating effectively contributing members of the society. On Monday, March 21st, 2011 M.U.B.S. Aley and Damour campuses celebrated Mother's day and invited the mothers of all its students.

The Aley audience benefited from the experiences of both Mrs. Khanoum Khadage, a renowned educator and an active member of the civil society and Mrs. Ghada Ghanem Aridi a successful journalist.

The Damour Campus hosted Actress Mireille Panossian and Dr. Nazek Abed who shared the audience their experiences about balancing between their roles as mothers and their commitment to their jobs.

The gathering ended with the distribution of honorary awards to the guest speakers.



## CHARITY DINNER organized by M.U.B.S Students

As a partial fulfillment of the requirements of the Project Management course, the students of the Hamra campus organized a charity dinner for 1 students of «Khadijeh El Koubra» school.

The money was raised from the class in addition to generous contributions of MUBS students, teachers and management in addition to other donors.

The event included a small reception with juice followed by dinner. After dinner the students sang with our marvelous clown and then they were separated in two groups. One group played games while the others had their faces painted.

The final part was the distribution of beautiful gifts. In addition to implementing project management practices in reality, the students were able to spread joy in the heart of the students for at least 2 hours in which the smile didn't leave the children faces.





# DEVELOPMENT OF ENVIRONMENTAL ENGINEERING

Ever since people first recognized that their health and well-being were related to the quality of their environment, they have applied thoughtful principles to attempt to improve the quality of their environment. The ancient Harappan civilization utilized early sewers in some cities. The Romans constructed aqueducts to prevent drought and to create a clean, healthful water supply for the metropolis of Rome. In the 15th century, Bavaria created laws restricting the development and degradation of alpine country that constituted the region's water supply.

The field emerged as a separate environmental discipline during the middle third of the 20th century in response to widespread public concern about water and pollution and increasingly extensive environmental quality degradation. However, its roots extend back to early efforts in public health engineering. Modern environmental engineering began in London in the mid-19th century when Joseph Bazalgette designed the first major sewerage system that reduced the incidence of waterborne diseases such as cholera. The introduction of drinking water treatment and sewage treatment in industrialized countries reduced waterborne diseases from leading causes of death to rarities.

In many cases, as societies grew, actions that were intended to achieve benefits for those societies had longer-term impacts which reduced other environmental qualities. One example is the widespread application of DDT to control agricultural pests in the years following World War II. While the agricultural benefits were outstanding and crop yields increased dramatically, thus reducing world hunger substantially, and malaria was controlled better than it ever had been, numerous species were brought to the verge of ex-



inction due to the impact of the DDT on their reproductive cycles. The story of DDT as vividly told in Rachel Carson's "Silent Spring" is considered to be the birth of the modern environmental movement and the development of the modern field of "environmental engineering."

Conservation movements and laws restricting public actions that would harm the environment have been developed by various societies for millennia. Notable examples are the laws decreeing the construction of sewers in London and Paris in the 19th century and the creation of the U.S. national park system in the early 20th century.

Briefly speaking, the main task of environmental engineers is to protect public health by protecting (from further degradation), preserving (the present condition of), and enhancing the environment. Also, they de-

velop new forms of energy and ways to increase the efficiency of generating and using energy. They try to get people to convert to environmental friendly energy and products.

Engineers and scientists use a systemic identification and evaluation process to assess the potential impacts of a proposed project, plans, programs, policies, or legislative actions upon the physical-chemical, biological, cultural, and socioeconomic components on environmental conditions. They apply scientific and engineering principles to evaluate if there are likely to be any adverse impacts to water quality, air quality, habitat quality, flora and fauna, agricultural capacity, traffic impacts, social impacts, ecological impacts, noise impacts, visual (landscape) impacts, etc. If impacts are expected, they then develop mitigation measures to limit or prevent such impacts. An example of a mitigation measure would be the creation of wetlands in a nearby location to mitigate the filling in of wetlands necessary for a road development if it is not possible to reroute the road.

The practice of environmental assessment was initiated on January 1, 1970, the effective date of the National Environmental Policy Act (NEPA) in the United States. Since that time, more than 100 developing and developed nations either have planned specific analogous laws or have adopted procedure used elsewhere. NEPA is applicable to all federal agencies in the United States.

## Water supply and treatment

Engineers and scientists work to secure water supplies for potable and agricultural use. They evaluate the water balance within a watershed and determine the available water supply, the water needed for various needs in that watershed, the seasonal cycles of water movement through the watershed and they develop systems to store, treat, and convey water for various uses. Water is treated to

## Hazardous Waste



achieve water quality objectives for the end uses. In the case of potable water supply, water is treated to minimize the risk of infectious disease transmission, the risk of non-infectious illness, and to create a palatable water flavor. Water distribution systems are designed and built to provide adequate water pressure and flow rates to meet various end-user needs such as domestic use, fire suppression, and irrigation.

## Air quality management

Engineers apply scientific and engineering principles to the design of manufacturing and combustion processes to reduce air pollutant emissions to acceptable levels. Scrubbers, electrostatic precipitators, catalytic converters, and various other processes are utilized to remove particulate matter, nitrogen oxides, sulfur oxides, volatile organic compounds (VOC), reactive organic gases (ROG) and other air pollutants from flue gases and other sources prior to allowing their emission to the atmosphere.

Scientists have developed air pollution dispersion models to evaluate the concentration of a pollutant at a receptor or the impact on overall air quality from vehicle exhausts and industrial flue gas stack emissions.

To some extent, this field overlaps the desire to decrease carbon dioxide and other greenhouse gas emissions from combustion processes.



## HISP 2011 TRAINING AND CERTIFICATION PROGRAM

The Holistic Information Security Practitioner (HISP) Certification course is one of the fastest growing information security certifications for information security practitioners, managers, and officers. In the current global economic recession, a recent Career Builder report indicates that the information security manager job is one of the 5 recession proof jobs.

This is the only integration course that provides practical education on the integration of best practices for information security management, information systems auditing and multiple regulatory compliance requirements and how to map multiple regulatory requirements to the internationally accepted best practices framework of ISO/IEC27002:2005 and the ISO/IEC 27001:2005 standard – a globally accepted standard that can help implement a holistic, comprehensive and effective information security management system.

The Holistic Information Security Practitioner (HISP) training and certification program addresses the current shortage of information security and compliance professionals. It provides practical skills needed to help organizations address information security and compliance requirements by being able to implement compliance frameworks that are repeatable, sustainable, and effective.

Early adopters of HISP include Fortune 500 and Global 2000 companies such as Microsoft, IBM, Cisco systems, Royal Bank of Canada, and Verizon Business.

### Who Should Attend

- \* Information security managers and consultants.
- \* Auditors (external and internal).
- \* Any IT officer looking for continuous career progression and increased value by demonstrating an understanding of the full range of contemporary security issues facing his or her organization.
- \* Chief security officers or chief information security officer or anyone aspiring to these roles.
- \* Graduate students in IT, Business Computing, and Computer Engineering.
- \* Anyone tasked with the implementation and management of an information security management system.

### How to Become a Certified HISP

The HISP qualification is earned by completing the following steps:

1. Hold CISSP, CISA or CISM or Attend the 5-day HISP certification course.
2. Pass a certification exam, administered on the final day of the course or hosted by HISPI.

### Benefits of the HISP Qualification

1. Provides an excellent grounding in international best practices for information security and audit governance as well as general IT governance.
2. Enables you to take a holistic risk management approach to information security.
3. Enables you to become a hybrid information security professional, well balanced between technical and business skills.
4. Enables you to function effectively in the capacity of a CISO and CCO by tackling the challenge of information security as a business concern that is not solved by technology alone, but by people, process, and technology.
5. Enables you to map international best practices of ISO27002, ITIL V3, CobiT 4.1 and COSO to current and future regulatory compliance requirements.

### Trainer

Mr. John Di Maria  
 1. American Trainer.  
 2. 25 years experience in information security for government and commercial industry.

### HISP Class Agenda

May 16-20, 2011(5 days).

- \* Monday till Friday from 9:00 to 5:30 (including 1 hour lunch break).
- \* Friday 9:00 - 3:00 (including 1 hour lunch break and 2 hours HISP examination).

#### Day 1 (Monday May 16, 2011)

- Introduction
- Risk Management + Case study/Group Exercise
- Security Policies + Case study/Group Exercise
- Organization of Information Security + Case study/Group Exercise

#### Day 2 (Tuesday May 17, 2011)

- Asset Management + Case study/Group Exercise
- Human Resources Security + Case study/Group Exercise

- Physical and Environmental Security + Case study/Group Exercise
- Communications and Operation Management + Case study/Group Exercise

#### Day 3 (Wednesday May 18, 2011)

- Access control + Case study/Group Exercise
- Information systems acquisition, development and maintenance + Case study/Group Exercise
- Information security incident management + Case study/Group Exercise
- Business continuity management + Case study/Group Exercise
- Compliance + Case study/Group Exercise
- Information systems auditing (COBIT history and framework)

#### Day 4 (Thursday May 19, 2011)

- Business Process evaluation and risk management
- Case study/Group Exercise
- Mapping of ISO/IEC 27002:2005 with COBIT 4.1
- Mapping of COBIT 4.1 with COSO
- Case study/Group Exercise
- Mapping of ITIL V3 with COBIT 4.1 and ISO/IEC27002:2005

#### Day 5 (Friday May 20, 2011)

- Regulatory compliance mapping
- Regulatory Haystack
- Case study/Group Exercise
- HISP Certification Exam

### Course Fees

US\$ 1,300 (including US\$499 exam fees)  
 Payments can be made via check, bank draft, or money order.  
 Account Name: Modern University for Business and Science  
 Account Number: USD: 20228242/2/521/1  
 Bank: Lebanese Canadian Bank  
 Bank Address: Hamra - Branch Number: 202 - Beirut – Lebanon  
 Swift Code: LECALBBE

IBAN: LB24 0044 2020 0282 4200 2052 1001  
 The deadline for the course registration is Thursday, May 12, 2011.  
 Online Registration  
 To register online please click here.



## The Importance of Training & Continuing Education

### WHY TRAINING & CONTINUING EDUCATION?

Someone once said:

“Those who cannot do, teach”!  
But, those who educate produce industry leaders!

Simply put, this is the difference between teaching and educating. Teaching goes hand in hand with learning; just like educating goes hand in hand with training. You may learn a work skill, but if you are not properly trained on using this skill, it becomes only knowledge with no efficient or effective use to it. Therefore, training and continuing education are a necessary complement to your formal studies. It is estimated that over 23 million adults are enrolled in continuing education programs in the United States alone. Note that at least twice this number is perhaps allocated for those individuals who have the want and the need to pursue training and continuing education, but for one reason or another they cannot.

There are countless reasons to pursue further training and continuing education, but only few challenges to overcome. In today's ever changing economic reality, corporate downsizing, and the constant introduction of newer technologies; further training and continuing education are the keys to success in confronting these issues.

Today's economic reality is not as ambiguous as it seems. It is no secret that businesses, industries and even nations are suffering from the consequences of a sluggish economy. Confronted with such reality, many businesses have no choice but to lay off several employees in order to survive the economic downturn. Usually, the highest paid employees are first to be laid off, followed by the least skillful employees. Multifunctional and crossed trained employees would be considered a great asset to the company under these economic conditions; and therefore, they are more likely to retain their jobs and position compared to the others. In the past, specialization used to be the goal of every company; however, nowadays diversification is the new buzz word. Diversification

and multitasking can be only accomplished through additional training and continuing education. For instance, having a degree in management is commendable, but having a certificate in accounting on top of the degree will increase the individual's chances of getting hired, getting promoted, or even having an employment security. Formal education and decent communication skills will probably improve your chances when getting a job. However, it is training and continuing education which will create a career path for you.

Economic necessities are not the only reason to pursue additional training. Technology is advancing at a lightning speed to an extent that yesterday's technology is rendered absolute by today's technology and so on. Therefore, ongoing training in the fields of computers, and information technology (IT) is vital not only to IT personnel, but also to other employees. Ironically, the most significant and the most troublesome aspects of IT is Information Security (IS). Twenty five thousand companies' IT security has been compromised in the United States in 2008. Imagine the amount of data loss and the cost of replacing this data. Imagine the cost of losing your companies secrets and competitive advantage to hackers. Imagine the loss of your personal saving account due to a personality theft or fraud.

#### Why MUBS's Training & Continuing Education Institute TCEI?

Since its inception, The Modern University of Business & Science has certainly and remarkably achieved one milestone after another in the education field. One of the most recent achievements was the establishment of the Training & Continuing Education Institute (TCEI), previously known as the Continuing Education Division (CED).

The importance of the TCEI lays not in the fact

that it is only one of two Lebanese institutions recognized by the University Professional & Continuing Education Association (UPCEA) based in Washington D.C., nor in the fact that TCEI is locally recognized by the Lebanese Ministry of Education & Higher Education, and it is considered as a Center of Excellence in the field of information security in collaboration with The Holistic Information Security Practitioner Institute (HISPI) based in the United States, but also in the mission which accompanies its tangible existence.

TCEI's mission is to provide training programs that are reflective of changes in industry and a technology-driven environment. The Holistic Information Security Practitioner Certification is a great example of the evolving role of the TCEI. There are at least 18 TCEI certification programs. Accounting, marketing, human resources, and finance certifications are but few to mention.

The diversity of the training and continuing education certifications programs are only few of the many advantages associated with the MUBS's TCEI's programs. By far, the professional development of any individual alone should be rewarding, but areas such as cost, credibility and location are not of lesser importance than the other factors.

The strategic location(s) of MUBS plays a great role in facilitating the commuting of individuals from their corporate headquarters, homes, or school to the actual location of the training. In addition, if the location is inconvenient for some, training and continuing education sessions and seminars could be conducted at locations of choice, including the companies headquarter and or a hotel. In short, location should not be used as an excuse for not attending or registering in a certain program. Challenges of this type, as you see, are easy to overcome.

Training and continuing education should not be considered as added cost; on the contrary, it should be regarded as an investment of two folds. On one hand, it is an investment for the company in its own personnel; on the other hand, it is an investment in the individual's self-esteem, skill, and productivity. An industry leader was asked about the most important asset of his business. His answer was very simple: "People". Investing in a company's employees will create a culture of collaboration, commitment and loyalty in the

company, which eventually can be translated into productivity, synergy and long-term employment.

The various aspects of any training or continuing education program will not be complete without the presence of competent facilitators to disseminate the information. TCEI's facilitators are not only experts in their fields, but also carry an aura of a global perspective. Today's corporate culture is not limited to local transactions. For every company to prosper, it must seek global presence. TCEI's facilitators have the formal education credentials, expertise, and the international experience to relate not only the material at hand, but also how it will benefit the individual when dealing with a wider global economy. TCEI's facilitators are professionals who gained their experience either locally or abroad. The United States & Europe are but few places to mention where facilitators have gained their formal education and their experience. The facilitators do not only possess the academic credentials and the industry knowledge, but also, they have the experience to train others on how to succeed.

#### TCEI Programs

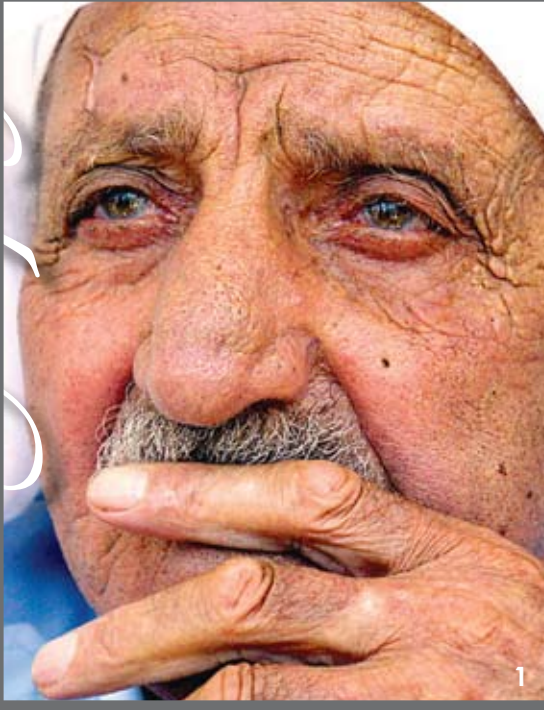
Continuing education describes the opportunity and process of learning new skills and acquiring knowledge which complement what we were taught during our formal schooling years. Upon recognition of this trend, TCEI has entered in several agreements with The Arab Academy for Banking & Financial Services (Jordan) to grant certificates in banking from the American Bankers Association (ABA) in the United States, and with the United Arab Consultancy in Kuwait to further develop their training & continuing education capabilities. This is not to mention the TOEFL testing center and the IC3 Certificate. TCEI's programs are suited for every professional need. They are too many to list. Please visit our website <http://www.mubs.edu.lb> for a detailed description of each program.



**Kamal El Deek**  
TCEI Academic Director



Photography



1



4



1



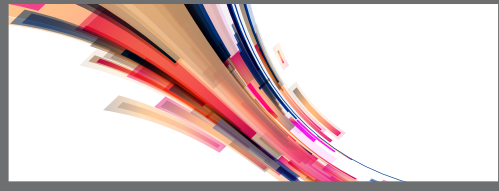
2



5



2



- 1 Ibrahim Amro
- 2 Rita Esber
- 3 Omar Tabbara
- 4 Mazen Zeinddine
- 5 Ibrahim Amro
- 6 Munia El Jurdi



3



3



5



4



6



6



## المعلم

المعلم هو القائد التربوي الذي يسعى لتوصيل الخبرات والمعلومات التربوية، وتوجيه السلوك لدى الطلبة. وجد المعلم لينشر المعرفة والثقافة كالشمعة التي تحترق لتضيء الطريق أمام الآخرين. نضاله ضد الجهل والتخلف منذ فجر التاريخ. فهذا النضال بكل بساطة إماماً لينجح و يحقق النصر على الجهل أو يخفق وتكون نتيجته سلبية على المجتمع و الفرد.

انا افخر بكل معلم سطع نوره كالشمس لينير الطريق امام الاجيال، ويعطي دون منة كعطاء الارض للفلاحين والام لابنها وحتى لو اضطر لان يحرق نفسه من اجل رسالته السامية. فهذا المعلم ما نسميه معلما ونجله ونحترمه ويكون بعيدا كل البعد عن الاساتذة الذين لا يزالون يعتمدون على النمط التقليدي-الكلاسيكي الناشف الذي يقتصر على النمط التسلسلي والذي يفتقر الى الجو الاجتماعي العاطفي والمناخ التعليمي الامن وعلى عنصرى الأثارة و التشويق. فلا فرق عندهم ان وصلت المعلومة الى الطلبة ام لا. فهؤلاء التعليم عندهم وظيفة و ليست رسالة تربوية اجتماعية متكاملة ومتجانسة. فالمعلم لا يتعالى على طلابه او يترفع عنهم ويعاملهم باحترام وياخذ الفروق الفردية والحاجات النفسية، العقلية منها، والجسدية بعين الاعتبار.

فهمته ليست فقط تقديم المعلومات والحقائق بل عليه تنمية التلاميذ تنمية شاملة. بالإضافة الى انه يجب ان تكون العملية التعليمية - التعلمية مبنية على الشراكة بين المعلم والمتعلم وعلى الطريقة الحوارية. اذا يا حضرة الاستاذ، كن الاب و المربي والصديق لطلابك فعندها تكون قد اديت الرسالة بكل اخلاص وامانة و استحقيت كلمة "معلم" عن جدارة ونلت كل احترام وتقدير. فليس كل من مارس مهنة التعليم كان معلما.

ريمي حسام الدين

## روح هائمة

يا من كنت الهواء من حولي  
يا من كنت المياه التي تروي عطشي  
يا من كنت الروح في جسدي  
رحلت دون وداعي  
رحلت و تركتني وحيدة في الليالي  
أجلس وحيدة ابكي  
أناجي خيالي  
ابحث عنك في منامي  
صعب العيش بدونك الى جانبي  
يا من عيشتني أجمل أحلامي  
يا من أسعدت أيامي  
أشعر بك حولي  
أسمع همسك في اذني  
و لكني لا أراك الى جانبي  
أين أنت يا روحي  
لقد مت من يوم فراقك لي  
روحي أصبحت هائمة  
تبحث عنك في كل مكان  
فقدت الشعور و الاحساس  
المني فراقك و لن أستطيع على ذكراك  
انتظرنني ، سأتى لأكون معك من جديد

ناريمان حاسبيني

## أوجدت لأحبك

حبيبي .....  
يا ملاكي الحارس  
يا من اكتشف حقيقة وجودي  
يا من وصفني  
وصف الملائكة في الجنة  
يا من اوجدت لاهواك  
لحد الجنون  
يا من كونت عيني  
لترى حسنه  
يا من كونت يدي  
لتشعر بدفئه  
يا من كونت شفاهي  
لتشرب خمرة حبه  
يا من كونت اذني  
لتسمع صوته العذب  
يا من كون قلبي  
لينبض باسمه  
يا من اوجدت الحياة  
في جسدي الضعيف  
اوجدت لأحبك و احميك  
و سافنى عند توقف عشقك لي  
اوجدني و افينني ببحر حبك

ناريمان حاسبيني

## تساؤلات «الى أين»

في عصر الركض اللاهث وراء المادة بنتنا تتساءل إلى أين؟  
نلقي نظرة عاجلة الى خريطة العالم فنلاحظ أن العالم يزداد إنقساماً ونحاول أن نحدد موقعنا على هذه الخريطة فأين تجدنا  
وها هي الهوة تزداد بين شمال وجنوب! بين شرق وغرب! بين فقراء وأغنياء...بين العالم الأول والعالم الثالث...  
بين أوروبا وإفريقيا...بين العالم الصناعي والدول النامية بين تصدير التكنولوجيا واستيرادها بين صناعة المعلومات وتلقيها.

ولعله يتبادر الى ذهننا سؤال بشكل مختلف لنقول هل هذا العالم الذي نراه في الغرب يلهث وراء المادة هو العالم الأمثل؟  
وهل يجب ان نحاول أن نلحق بهذا الركب الحضاري المزعوم أم أنه علينا أن نؤسس لثقافة مختلفة، ثقافة روحية هي  
خميرة في عمق أي منا ثقافة هدفها الرقي الروحي والإنساني واستدراجا، ما هدف الإنسان من هذه الحياة التي نعيشها؟  
كثرهم الأنبياء والزعماء والمصلحون الأساتذة والمتقنون الذين ثاروا على مجتمعاتهم وحاولوا تغييرها ورسوموا طرقا لهذه  
المجتمعات نحو العلى ومجتمعنا واحد من هذه المجتمعات وامتنا واحدة من هذه الأمم التي كانت فيما مضى منبعاً ومدرسة  
لخلق المفكرين والفلاسفة والأدباء والعظماء. فهل التزمنا بهذه المدرسة وبقينا

هذا النبع الفوار ام أننا إنحدرننا الى الأسفل لنعاني من القهر والظلم والاستبداد والاستعمار والإنقسام والتبعية والتخلف  
والجهل والأمية ولماذا هذا الإنحدار وإلى أين سيصل بنا ما دام لم يتوقف؟ وما هو الحل؟ هل ستبقى مدارسنا وجامعاتنا  
فقاسة للطلاب الجاهزين المنتظرين صفوفاً امام السفارات الأجنبية لأخذ إذن بالهجرة أو بالسفر؟ وهل بقي في أوطاننا  
أدمغة «بعدما عا نينا من هجرة الأدمغة» يؤمل في المدى المنظور أن تخرجنا أو تساعد في إخراجنا من مستنقع الأزمات  
التي نتخبط بها؟

هل في مدارسنا أو في جامعاتنا من يفكر بكيفية الخروج من هذا المستنقع الأسن؟  
أم إننا أصبحنا جميعاً كطلاب ن فكر فقط في كيفية الحصول على القسط الجامعي أو المدرسي ثم كيفية الحصول على وظيفة  
محترمة «أو غير محترمة» تؤمن لنا دخلاً محترماً يؤمن لنا بعض الرفاهية وكيفما إتفق؟  
نتساءل ولعل التساؤل يشفي الغليل ويضعنا الجواب الصحيح في بداية الطريق القويم، ويضعنا نحن الطلاب والمتقنون  
والأساتذة أمام مسؤولياتنا التي تتعاضم يوماً بعد يوم. ولكن لا مناص ومهما لهتنا وراء هذه المدنية المزيفة لا بد لنا من  
العودة لبناء الإنسان فينا وهذا ما يجب أن يكون فتتكون هذه المادة وهذه التكنولوجيا في خدمة هذا الهدف النبيل لا أن  
تكون أهدافاً تجارية وأرقاماً في حسابات ولا هم إلا الاستهلاك وليس الإنسان سوى سلعة للتسويق.  
نعم عندما نضع هدفاً أسمى هو بناء الإنسان فيكون كل ما عداه في خدمة هذا الهدف عندها فقط نعود الى إنسانيتنا  
وثقافتنا الأصلية لا الثقافة الدخيلة فنعود الى قيمنا الروحية الى بناء الأخلاق المتهدمة التي تكاد أن تصبح أطلالاً ولكن  
دون من يبكي عليها.

لهذا كله نحن بحاجة الى وقفة جدية مع نواتنا قبل فوات الأوان . نحن بحاجة لأن يقوم أي شخص بدور القائد لهذه الثورة  
العظمى أي قائد شخصي أو معنوي، ولسنا نرى في هذه الفترة من يعمل مكان جامعاتنا في تولي هذه القيادة للمجتمع  
للتغيير الفكري أولاً، وللإنصهار الإنساني بين مختلف طبقات الشعب ثانياً وللتقدم والرقي.

أم ترانا جميعاً ننتظر قيام القيامة ومجيء المخلص والمهدي المنتظر؟

ونام ملاعب



## How Do You Become Addicted To Face-Book? & Do You Spend Too Much Time on it?!

Face-book can be your best friend or your worst enemy. It all matters on how you spend your time and if you don't spend endless hours updating your status. You can use face-book to your advantage or you can become addicted and everything goes downhill from there.

Face-book can be an easy addiction, and some people have nothing else but to "go on face-book" when they get home. If people decide to make an account, they should have a fine line between when they need to be doing work, and getting outside, and when they can spend hours chatting friends and uploading wacky pictures. . Everyone should stay away from feeling the NEED to check face-book above all else, and if face-book is used right, and not to access, people should be able to have the freedom to go have some fun, and find some old pals.

### So hard to stop!!!

It's horrible, but so hard to stop! And then you're stuck mindlessly on it, and don't realize the time passing. It is really 'addicting,' but I'm not sure if it's really an addiction. Also Face-book can get addicting sometimes, but you have to avoid going on it that often. What I mostly found it addicting are that little games.

For sure, these games are distracting but amazing. I wish face-book had a time limit that one could set, so you could say, 'okay, today I'm only going to go on for 35 minutes total,' and then you could actually adhere to it.

I think that face-book is cool, but dangerous. I don't feel it secure ...

Worse yet — recent research found that teens that are addicted to the internet are much more likely to physically hurt themselves than non-addicted teens. Its purposeful self-injury and frightening stuff — including hitting themselves, pulling their own hair out, burning and cutting themselves. So that's really a brainwashing & self-killer for many teenagers.

Eventually, and from my personal site, face-book is a very big obstacle that outsourced people's social life to this electronic explorer which has been a very HUGE DISTRACTION

Rima Zouhair Al-Aridi

## Pour améliorer notre vie universitaire

La vie universitaire est un terme très large qu'on ne peut pas le standardiser car il se diffère d'une université à une autre en plus il faut toujours la développer dans le but d'améliorer les relations entre toutes les parties présentes au sein de l'établissement c'est-à-dire les étudiants, la direction et le staff. Comment développer notre vie universitaire?

Tous les acteurs sont responsables de cette vie, pour cela il est très important d'améliorer le comportement (Savoir être) des élevés, alors il faut les isoler des problèmes et des conflits politiques, donc on doit essayer de les faire vivre comme une famille dont le but de fortifier leurs convivialités, en plus la direction doit favoriser la communication par les différents moyens (orale et écrit...) afin de savoir leurs suggestions et leurs réclamations ,par suite n'oublions pas que le staff joue un rôle essentielle dans se domaine car il est en contact direct avec eux pour cette raison il doit être capable d'attirer et de les faire sentir qu'il y a une relation amicale avec eux, ainsi que l'organiser des activités artistiques ,culturels et sportif qui nourrit leurs dons , améliores leurs esprits et les éloignes des devis.

D'après tous se qui précède on peut conclure que la direction et le staff doivent soutenir, aider et diriger les élèves pour s'engager dans leur nouveau environnement, mais est ce que les élèves sont prêt pour adapter se changement et s'intégrer dans cette environnement ?

Ihab Nasr

# Back to the future:

## Mercedes-Benz creates bizarre concept car that looks like a 19th century carriage

It bears more than a passing resemblance to an old-fashioned carriage, but Mercedes-Benz claims this roadster could be the car of the future. Built by 150 trainees, the car combines traditional design features with the latest technology.

### Mercedes-Benz

So while it has large spoked wheels that hark back to the first Benz Motor Car of 1886, it is powered by a hybrid drive system using an emission-free fuel cell.

It can reach a top speed of 15.5miles an hour and has a range of 220miles.

The students from Daimler AG have worked on the overall concept, development, assembly, and completion of the F-CELL Roadster for a year. The project was created to train the junior employees in alternative drive systems. The car is operated by a joystick and powered by an electric motor.

They included carbon-fiber bucket seats with hand-stitched leather covers and a distinctively styled fiberglass front section, inspired by Formula One racing cars.

The roadster is controlled with drive-by-wire technology, and a joystick takes the place of a conventional steering wheel.





# THE rolltop

BY OLED

**W**e all remember how much we were surprised and amazed when the Laptop came out. It was a revolutionary concept that turned into one of the most used products in our lives.

Just when we thought that we cannot improve the computer any more, scientist proved us wrong and came up with an idea that makes a laptop look like last decade's TV. Even though it is still a concept, Orkin designs is working hard to release the roll top as soon as possible.

The roll top looks like a yoga mat, very flexible and very mobile. It has a flexible OLED display that is also capable of multi touch. When rolled out it becomes a 17-inch flat screen but can also be folded into a 13-inch tablet of sorts. The device would also come with a detachable hub with power adapter, a stylus and a couple of USB ports.



NEW DEGREE...COMPUTER HACKER



**W**ith computer technology rocketing along, unforeseen opportunities for progress emerge, but so do new vulnerabilities. Hackers are wreaking havoc from isolated PC's, leaving behind a technical trail of destruction that can wipe out banking records or disrupt air traffic control communications. Some have even been known to immobilize entire military installations around the world.

The American Cyber Service, proposed a program that would focus on recruiting college students, by offering scholarships and other incentives, to work in information assurance, which is a field that focuses on protecting computer systems from outside attacks and tracking down infiltrators.

Graduates of the Cyber Service program have opportunities to work for a variety of government agencies in a variety of positions, ranging from research and development team members at the department of Energy -- to encryption experts at the Department of Defense.

According to many in government and in the private sector, when it comes to computer security, the stakes are high. If businesses aren't protected against hackers, rival companies or disgruntled employees can cost those millions.

And the potential risk on a national scale involves the personal safety of millions. Hackers could be the soldiers of the future.



# THE FUTURE of Energy Development

**E**nergy development is the effort to provide sufficient primary energy sources and secondary energy forms for supply, cost, impact on air pollution and water pollution, mitigation of climate change with renewable energy.

Technologically advanced societies have become increasingly dependent on external energy sources for transportation, the production of many manufactured goods, and the delivery of energy services. This energy allows people who can afford the cost to live under otherwise unfavorable climatic conditions through the use of heating, ventilation, and/or air conditioning. Level of use of external energy sources differs across societies, as do the climate, convenience, levels of traffic congestion, pollution and availability of domestic energy sources.

## Renewable sources

Renewable energy is energy which comes from natural resources such as sunlight, wind, rain, tides, and geothermal heat, which are renewable (naturally replenished.) Renewable energy is an alternative to fossil fuels and nuclear power, and was commonly called alternative energy in the 1970s and 1980s. In 2008, about 19% of global final energy consumption came from renewable, with 13% coming from traditional biomass, which is mainly used for heating, and 3.2% from hydroelectricity. New renewable (small hydro, modern biomass, wind, solar, geothermal, and biofuels) accounted for another 2.7% and are growing very rapidly. The share of renewable in electricity generation is around 18%, with 15% of global electricity coming from hydroelectricity and 3% from new renewable.

Climate change concerns, coupled with high oil prices, peak oil, are driving increasing renewable energy legislation around the world, incentives and commercialization.

Scientists have advanced a plan to power 100% of the world's energy with wind, hydroelectric, and solar power by the year 2030, recommending renewable energy subsidies and a price on carbon reflecting its cost for flood and related expenses.

While many renewable energy projects are large-scale, renewable technologies are also suited to rural and remote areas, where energy is often crucial in human development. Globally, an estimated 3 million households get power from small solar PV systems. Micro-hydro systems configured into village-scale or county-scale mini-grids serve many areas. More than 30 million rural households get lighting and cooking from biogas made in household-scale digesters. Biomass cookstoves are used by 160 million households.

## Wind

Wind power harnesses the power of the wind to propel the blades of wind turbines. These turbines cause the rotation of magnets, which creates electricity. Wind towers are usually built together on wind farms. Wind power is growing at the rate of 30% annually, with a worldwide installed capacity of 158 gigawatts (GW) in 2009, and is widely used in Europe, Asia, and the United States.

At the end of 2009, worldwide wind farm capacity was 157,900 MW, representing an increase of 31 percent during the year, and wind power sup-

plied some 1.3% of global electricity consumption. Wind power accounts for approximately 19% of electricity use in Denmark, 9% in Spain and Portugal, and 6% in Germany and the Republic of Ireland. The United States is an important growth area and installed U.S. wind power capacity reached 25,170 MW at the end of 2008. As of 2010, the Roscoe Wind Farm (781 MW) is the world's largest wind farm.

## Hydroelectric

In hydro energy, the gravitational descent of a river is compressed from a long run to a single location with a dam or a flume. This creates a location where concentrated pressure and flow can be used to turn turbines or water wheels, which drive a mechanical mill or an electric generator. In some cases with hydroelectric dams, there are unexpected results. One study shows that a hydroelectric dam in the Amazon has 3.6 times larger greenhouse effect per kW•h than electricity production from oil, due to large scale emission of methane from decaying organic material, though this is most significant as river valleys are initially flooded, and are of much less consequence for more boreal dams. This effect applies in particular to dams created by simply flooding a large area, without first clearing it of vegetation. There are however investigations into underwater turbines that do not require a dam. And pumped-storage hydroelectricity can use water reservoirs at different altitudes to store wind and solar power.

## Solar

Solar power involves using solar cells to convert sunlight into electricity, using sunlight hitting solar thermal panels to convert sunlight to heat water or air, using sunlight hitting a parabolic mirror to heat water (producing steam), or using sunlight

entering windows for passive solar heating of a building. It would be advantageous to place solar panels in the regions of highest solar radiation.

At the end of 2009, cumulative global photovoltaic (PV) installations surpassed 21 GW and PV power stations are popular in Germany and Spain. Solar thermal power stations operate in the USA and Spain, and the largest of these is the 354 megawatt (MW) SEGS power plant in the Mojave Desert.

China is building large subsidized off-the-grid solar-powered cities in Huangbaiyu and Dongtan Eco City. Much of the design was done by Americans such as William McDonough.

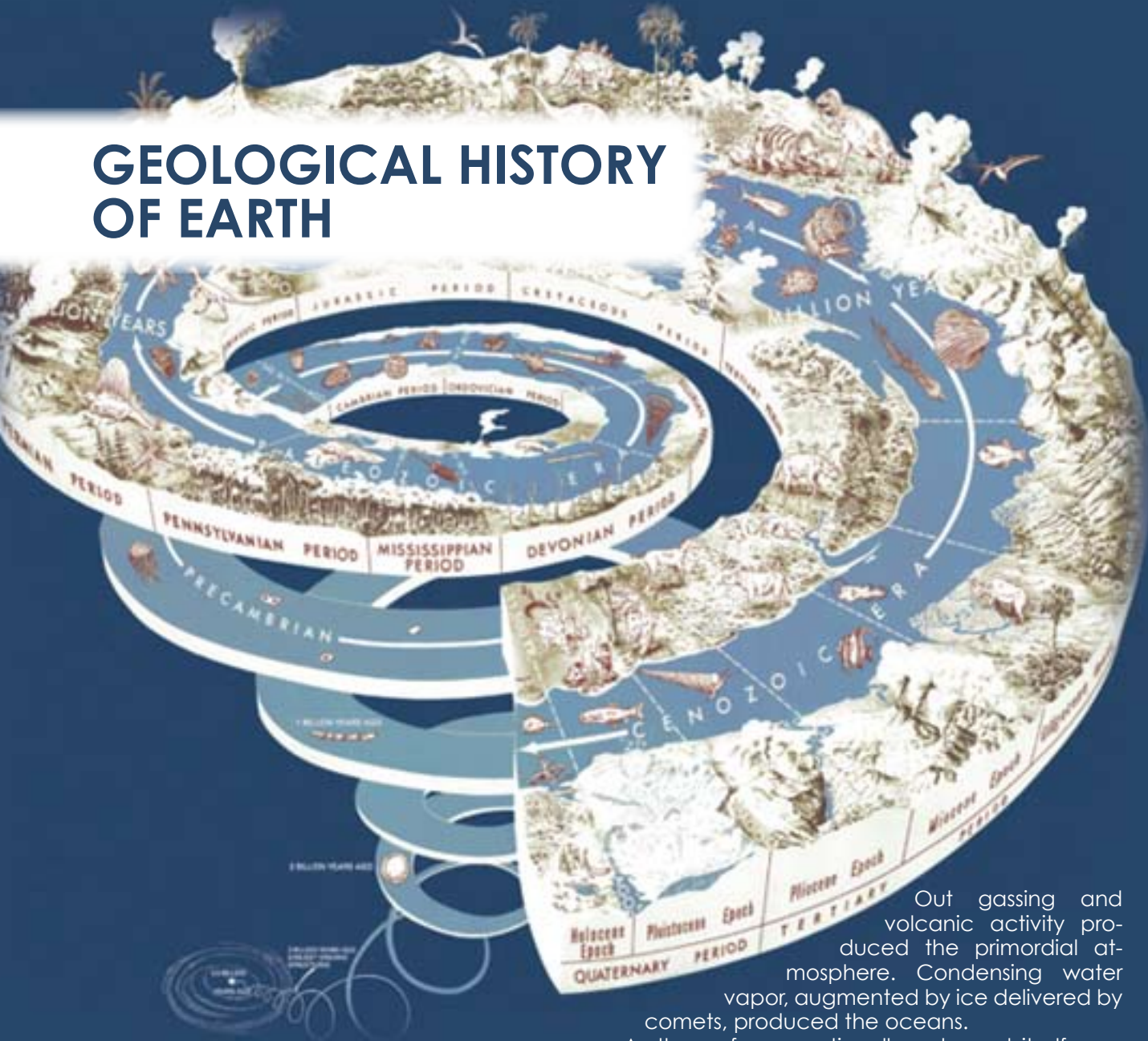
## Agricultural biomass

Biomass production involves using garbage or other renewable resources such as corn or other vegetation to generate electricity. When garbage decomposes, the methane produced is captured in pipes and later burned to produce electricity. Vegetation and wood can be burned directly to generate energy, like fossil fuels, or processed to form alcohols. Brazil has one of the largest renewable energy programs in the world, involving production of ethanol fuel from sugar cane, and ethanol now provides 18% of the country's automotive fuel. Ethanol fuel is also widely available in the USA.

Vegetable oil is generated from sunlight, H<sub>2</sub>O, and CO<sub>2</sub> by plants. It is safer to use and store than gasoline or diesel as it has a higher flash point. Straight vegetable oil works in diesel engines if it is heated first. Vegetable oil can also be transesterified to make biodiesel, which burns like normal diesel.



## GEOLOGICAL HISTORY OF EARTH



Out gassing and volcanic activity produced the primordial atmosphere. Condensing water vapor, augmented by ice delivered by comets, produced the oceans.

**T**he geological history of Earth began 4.567 billion years ago when the planets of the Solar System were formed out of the solar nebula, a disk-shaped mass of dust and gas left over from the formation of the Sun. Initially molten, the outer layer of the planet Earth cooled to form a solid crust when water began accumulating in the atmosphere. The Moon formed soon afterwards, possibly as the result of a Mars-sized object with about 10% of the Earth's mass, known as Theia, impacting the Earth in a glancing blow. Some of this object's mass merged with the Earth and a portion was ejected into space, but enough material survived to form an orbiting moon.

As the surface continually reshaped itself over hundreds of millions of years, continents formed and broke up. The continents migrated across the surface, occasionally combining to form a supercontinent. Roughly 750 Ma (million years ago), the earliest-known supercontinent Rodinia, began to break apart. The continents later recombined to form Pannotia, 600–540 Ma, then finally Pangaea, which broke apart 180 Ma. The present pattern of ice ages began about 40 Ma, and then intensified during the Pleistocene about 3 Ma. The Polar Regions have since undergone repeated cycles of glaciations and thaw, repeating every 40,000–100,000 years. The last glacial period of the current ice age ended about 10,000 years ago.

## Electromagnetic Radiation

**E**lectromagnetic radiation (radio waves, light, etc.) consists of interacting, self-sustaining electric and magnetic fields that propagate through empty space at 299,792 km per second (the speed of light,  $c$ ), and slightly slower through air and other media. Thermonuclear reactions in the cores of stars (including the sun) provide the energy that eventually leaves stars, primarily in the form of electromagnetic radiation. These waves cover a wide spectrum of frequencies. Sunshine is a familiar example of electromagnetic radiation that is naturally emitted by the sun. Starlight is the same thing from "suns" much farther away.

When a direct current (DC) of electricity, for example from a flashlight battery, is applied to a wire or other conductor, the current flow builds an electromagnetic field around the wire, propagating a wave outward. When the current is removed the field collapses, again propagating a wave. If the current is applied and removed repeatedly over a period of time, or if the electrical current is made to alternate its polarity with a uniform period of time, a series of waves is propagated at a discrete frequency. This phenomenon is the basis of electromagnetic radiation.

Electromagnetic radiation normally propagates in straight lines at the speed of light and does not require a medium for transmission. It slows as it passes through a medium such as air, water, glass, etc.

### The Inverse Square Law

Electromagnetic energy decreases as if it were dispersed over the area on an expanding sphere, expressed as  $4R^2$  where radius  $R$  is the distance the energy has travelled. The amount of energy received at a point on that sphere diminishes as  $1/R^2$ . This relationship is known as the inverse-square law of (electromagnetic) propagation. It accounts for loss of signal strength over space, called space loss.

The inverse-square law is significant to the exploration of the universe, because it means that the concentration of electromagnetic radiation decreases very rapidly with increasing distance from the emitter. Whether the emitter is a distant spacecraft with a low-power transmitter or an extremely powerful star, it will deliver only a small amount of electromagnetic energy to a detector on Earth because of the very great distances and the small area that Earth subtends on the huge imaginary sphere.



**SUNDAY APRIL 10<sup>TH</sup>**  
 M.U.B.S. Damour Campus,  
 near Mechet entrance  
**Program starts at 9:00 am**

# WUBS OUTDOORS 2011

## GUESTS



★ **JOSEPH ATTIEH**  
 ★ **SHAZA HASSOUN**  
 ★ **"AJYAL" STARS**  
 ★ **Raja Nassereldine & Rodolph Hilal**



**CHALLENGE FOR A  
BETTER TOMORROW  
2000 - 2011**

2000 - 2011

- ↘ Faculty of **Business Administration** (باللغتين الإنكليزية والعربية)  
BS & MBA (un Diplome commun avec L'Universite De Picardie Jules Verne-D'Amiens)
- ↘ Faculty of **Computer & Applied Sciences** ( Computer & Graphic Design )  
« A Center of Excellency with HISPI-USA »
- ↘ Faculty of **Education & Social Work** ( باللغتين الإنكليزية والعربية )  
BA & Special Certificates in NGOs Management
- ↘ Training & Continuing Education Institute (TCEI)  
More than 25 certificates licensed by the Ministry of HE  
( Microsoft Certified Testing Center )
- ↘ Faculty of **Health Sciences** ( 2011-2012 )

**DAMOUR**

• Tel: 05 601 801

**BEIRUT - HAMRA**

• Tel: 01 740 050

**ALEY CAMPUS - ARMAN DISTRICT**

• Tel: 05 556 628



# اللغة

## اللغات الدينية

وما زالت بعض الطوائف المسيحية تستعمل لغات قديمة في طقوسها مثل السريانية واللاتينية وهما من اللغات اللتين تدرسان في المعاهد اللاهوتية.

## لغة الأطفال

ومن الطريف والجدير ذكره أن اللبنانيين يستعملون مفردات معينة مع أطفالهم والتي تسهل التخاطب بينهم منها: «أبا» للأب، «أما» للأم، «نني» للأكل، «إنبو» للشرب، «أوأو» للنوم، «ديدي» للمشي، «تش» للنزهة، «واوا» للوجع، «دح» للطلو، «دئي» للضحك، «انكغ» للكلام، «كخ» للبشع، «بح» للانتهاء، «نونو» للصغير، «وعو» للكلب، «دده» للقصاص، «بعبع» للتخويف، «كاكا» لإخراج الغائط و«بيبي» للتبول.

والجدير بالذكر أن اللهجة اللبنانية تعتبر اللهجة الاستمرارية. وقد إتفق فريق من اللغويين من جامعة كاليفورنيا في لوس أنجلوس ومن جامعة موسكو الحكوميه ومن جامعة القاهرة على أن 45 % من قواعد اللبنانية هي من أصول آرامية أو سريانية. وتمتلك اللهجة اللبنانية أعمال أدبية تعود إلى القرن الثامن عشر الميلادي.

## لغات أخرى

وتجد في لبنان عدة لغات تستعمل بشكل أو آخر منها:

### الفرنسية

تأتي الفرنسية في المرتبة الثانية من حيث اللغات المحكية في لبنان. وسبب انتشارها هي اعتمادها كاللغة الثانية في الدولة اللبنانية ولانتشار المدارس التي تعلم باللغة الفرنسية.

### الإنكليزية

واللغة الإنكليزية منتشرة بكثرة بين اللبنانيين بسبب انتشار المدارس التي تعتمد على الإنكليزية في دراستها. كما أن للتلفاز والسينما والإنترنت دورا في دعم انتشارها.

### الأرمنية

ويتكلم اللبنانيون من أصل أرمني اللغة الأرمنية وهي منتشرة في ضواحي بيروت ومنطقة البقاع. ولهم جرائد وإذاعات بلغتهم. كما هناك جامعة تلتزم اللغة الأرمنية في تدريس بعض موادها.

### الكردية

كما ان هناك جالية كردية كبيرة في لبنان وتحدث اللغة الكردية.



# اللغة في لبنان... عربية

## «مع خلطة من حضارات المنطقة»

تنص المادة 11 من الدستور اللبناني على أن اللغة العربية هي اللغة الوطنية الرسمية. ويحدد القانون بأن اللغة الفرنسية يمكن أن تستخدم في بعض الحالات. وغالبية الشعب اللبناني يتحدث العربية والفرنسية والإنكليزية. وعلاوة على ذلك فإن اللبنانيين من الأصل الأرمني يتحدثون الأرمنية.

### مؤثرات اللهجة اللبنانية

كما أن اللهجة اللبنانية تختلف من منطقة لأخرى. وبمجموعها، فإن اللهجة اللبنانية هي أقرب إلى اللهجات الشامية المستعملة في سوريا وفلسطين والأردن. أما اللبنانيون في الشمال الشرقي فلهجتهم أقرب إلى لهجات العربية الأصلية المستعملة في شمال سوريا.

### اللهجات المتداولة

**البسطاوية:** هي لهجة ممدودة تكسر جميع الفتحات (انا، تصبح أني، باب تصبح بيب)، وتتحول القاف إلى همزة مفخمة (قال تصبح أل). يستخدمها أهالي بيروت القديمة.

**الجبيلية:** البسيطة والحاذقة التي تكسر وتفتح على كيفها (انا لا اريد تصبح إينا أبديش) وتلفظ القاف كقاف مفخمة. يتكلمها أهالي جبال لبنان خاصة بالقسم الجنوبي منه مثل مناطق عاليه والشوف.

### لغة لبنانية

ويعتبر البعض إن البديل غير الرسمي المستخدم للعربية في لبنان هو اللهجة المحكية والتي تعرف باسم اللبنانية هي جزء من مجموعة من اللهجات المتأثرة بالعربية، وتختلف بطريقة ما عن المعايير الأدبية للغة العربية الحديثة وذلك بسبب التركيبة التاريخية حيث إنها تشمل اللغة العربية، السريانية، الأزرية، الأوزبكية، والفارسية. وفي السنوات الأخيرة بدأ يتزايد بين الشعب اللبناني وبالأخص الأفضل تعليماً التحول بمزيج من العربية والفرنسية والانكليزية بحيث تتكون أجملة الواحدة تتضمن كلمات أو عبارات من اللغات المختلفة

في عام 1960 قدم عالم اللغويات اللبناني الشاعر سعيد عقل اقتراحاً لتبني لغة لبنانية مكونة من 37 حرفاً مبني على الحروف اللاتينية. وقد رفضت الجامعة العربية الفكرة وضغطت على الحكومة اللبنانية لرفض مثل هذا المشروع.

إن لغة لبنان قبل الفتح العربي كانت اللغة الأرامية السريانية. ومع الفتح العربي، انتشرت اللغة العربية القريبة من الأرامية مع الاحتفاظ بالعديد من المفردات الأرامية وبعض القواعد اللغوية. ويظهر تأثير الأرامية في العديد من قواعد اللغة المحكية الحالية. فمثلاً، يقلب لفظ «الذال» إلى «دال» (الكذاب تصبح الكداب)، و«الثاء» تصبح «تاء» (ثعلب تصبح تعلب). كما تأثرت الضمائر بالأرامية، فضمير الجمع المؤنث (هن) يصبح «ن» (كتابهن تصبح كتابن). أما الأفعال، فيكسر حرف المضارعة (يركض تصبح يركض) وفي حرف الناقصة في صيغة الماضي (حكى تصبح حكي).

وفي التركيب، فيستعمل اللبناني الكلمات المحكية العربية لكن بقواعد الأرامية الفصحى، فمثلاً، يحذف «ان» من الجمل (أحب أن أشتغل تصبح بحب اشتغل وتكلمت مع أخيك تصبح كلمتو لخيرك).

وكذلك اقتباس بعض لهجات الفرس والعبرانيين والسريان وغيرهم من الأمم التي امتزج اللبناني. فمثلاً، سكان شمال لبنان لا يزالون يضمنون ما قبل وسط كل كلمة وآخرها (كيف حالك تصبح كيف حلك)، ويسكنون أول الكلمات، ويجذفون الهمزة من فعل الأمر ويسكنون ما بعدها (أضرب تصبح ضرب) ونقل حركة الحرف إلى ما قبله (نحمله تصبح نحملو). وفي أوقات لاحقة، دخلت كلمات أوروبية إلى اللغة المحكية وتعربت (مثل «بطلون» وأصبحت بنطال = سروال وجزدان = حقيبة) من إيطالية والعديد من الكلمات الفرنسية (ميرسي=شكراً، بونجور=صباح الخير، أوكازيون = تنزلات، الخ) إلا أن القواعد المستعملة بقية عربية-أرامية.

### اللهجة اللبنانية

معظم اللبنانيين يتحدثون العربية باللهجة لبنانية هي مزيج من العربية المطعمة بكلمات أرامية ولاتينية.

## نادي الصحة واللياقة البدنية



يعتبر نادي جامعة MUBS للصحة واللياقة البدنية (MUBS Fitness Club) والتي تشرف عليه وتديره الدائرة الرياضية في الجامعة مركزاً رياضياً تربوياً يهدف إلى تحقيق الأهداف التالية:

- \* رفع مستوى اللياقة البدنية والحفاظ على الصحة لدى الممارسين من خلال برامج رياضية متخصصة .
- \* تحقيق فرص جيدة للإستفادة من أوقات الفراغ لدى المشتركين وتعزيز التفاعل الإجتماعي .
- \* إكتساب المشتركين مهارات جديدة من خلال إدراج أنواع رياضات جديدة ضمن برامج النادي .

### تمارس في النادي الرياضات التالية :

- ◀ صفوف اللياقة البدنية (Fitness Classes) \$ 20 شهرياً
- ◀ صفوف أيروبيك (Radical Fitness - Step Classes)
- ◀ صفوف Taebo Classes \$ 30 شهرياً
- ◀ صفوف الرقص الرياضي (Dancing Classes) \$ 30
- ◀ تمارين إطالة وإسترخاء (Stretching Classes)
- ◀ \$ 20 شهرياً
- ◀ صف تايكواندو للصغار (6-13 سنة) \$ 20 شهرياً
- ◀ صف رقص (باليه) للصغيرات (6-13 سنة) \$ 20 شهرياً



# الجامعة الحديثة للإدارة والعلوم M.U.B.S نظمت كأس لبنان للجامعات في الكرة الطائرة



أما الترتيب النهائي للفرق بعد انتهاء الدورة فكان على الشكل التالي:

الأول : الروح القدس الكسليك - 8 نقاط

الثاني : المدرسة الحربية - 7 نقاط

الثالث : سيدة اللوزة - 5 نقاط (+81)

الرابع : اللبنانية الدولية - 5 نقاط (+69)

الخامس : الحديثة للإدارة والعلوم - نقطة واحدة (-10)

السادس : البلمند - نقطة واحدة (-11)

السابع : العربية - نقطة واحدة (-13)

الثامن : اللبنانية الأميركية - نقطة واحدة (-15)

التاسع : الأنطونية - نقطة واحدة (-17)

العاشر : اللبنانية - نقطة واحدة (-26)

الحادي عشر : الأميركية والأميركية للعلوم والتكنولوجيا

- صفر (-75)



حضر المباراة النهائية جمهور كبير غالبية من تلامذة ضباط المدرسة الحربية الذين أشعلوا الملعب بالحماس والروح الرياضية ، أما الحضور الرسمي فقد تمثل بنائب رئيس الإتحاد الرياضي اللبناني للجامعات الأستاذ عبد الرحمن غزال ممثلاً لرئيس الإتحاد القاضي نصري لحود، والمقدم يونس رزق ممثلاً قائد المدرسة الحربية العميد الركن وليد سلمان ، والإستاذ جوزيف بعقلين ممثلاً مدير الوحدة الرياضية الأستاذ عدنان حمود ، ومدير الرياضة في جامعة الروح القدس الأستاذ فؤاد صليبا ممثلاً رئيس الجامعة ، ورئيس مجلس أمناء الجامعة الحديثة للإدارة والعلوم الدكتور حاتم علامي ، ورئيس الجامعة الدكتور علي شعيب .

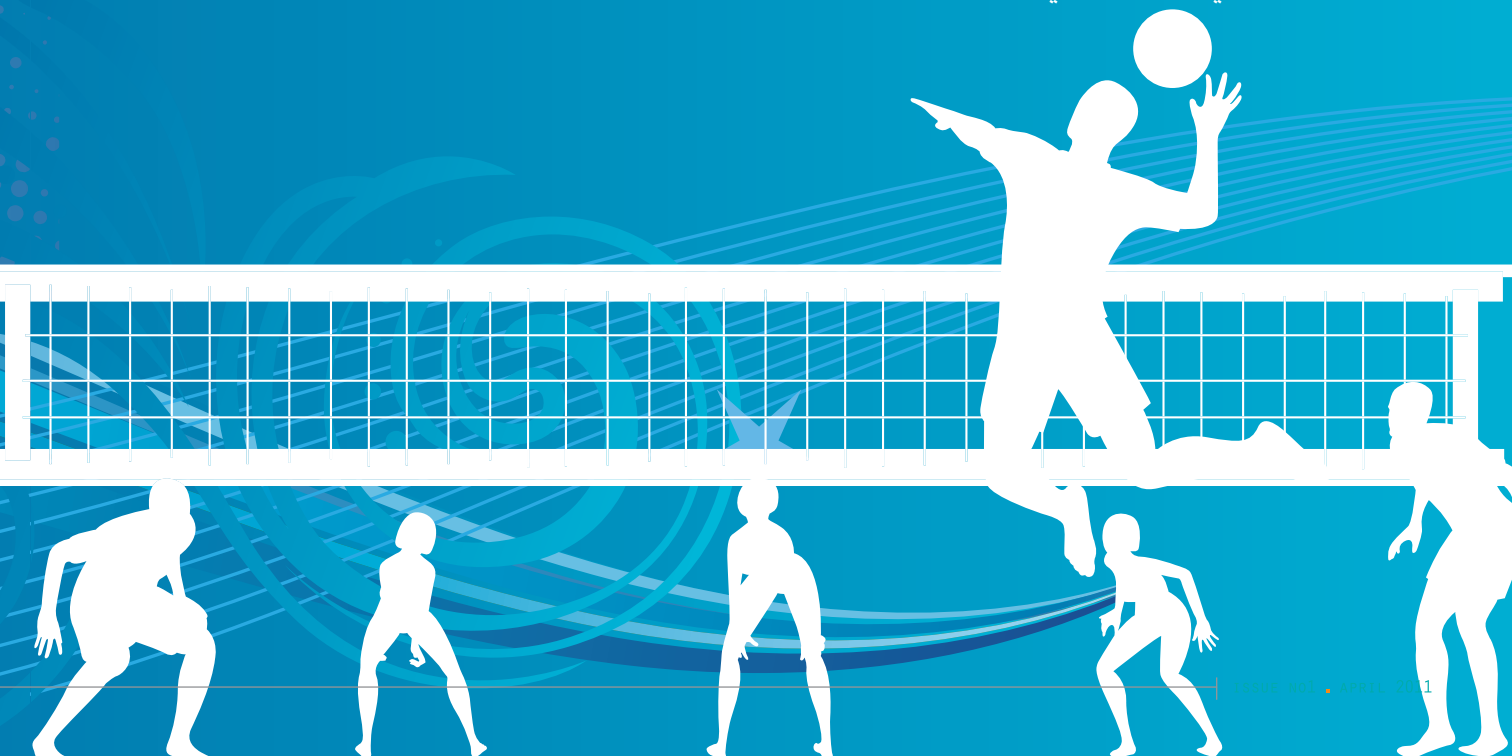
وقبل تتويج الفائزين ، ألقى الدكتور علامي كلمة استهلها بتحية لرئيس الجمهورية العماد ميشال سليمان ، وقائد الجيش العماد جان قهوجي مشيداً بدور الجيش على مستوى حماية الوطن في الظروف الراهنة، كما شكر للجامعات مشاركتها وللإتحاد الرياضي اللبناني للجامعات رعايته البطولة . كما ألقى الأستاذ عبد الرحمن غزال كلمة اشاد فيها بتنظيم الدورة مثمناً هذه التجمعات الرياضية الجامعية التي ترسخ الروح الرياضية والوحدة الوطنية في نفوس شباب لبنان ومواطنيه.

نظمت الدائرة الرياضية في الجامعة الحديثة للإدارة والعلوم MUBS دورة كأس لبنان للجامعات في الكرة الطائرة برعاية الإتحاد اللبناني الرياضي للجامعات على ملعب الوحدة الرياضية - وزارة التربية الوطنية، وبإشراف منسق الأنشطة الرياضية في الجامعة الأستاذ فادي فياض ، وقيادة حكام إتحاديين . شاركت في الدورة 12 جامعة هي إضافة إلى الحديثة للإدارة والعلوم:

الأميركية AUB، الأميركية للعلوم والتكنولوجيا AUST، البلمند UOB، الأنطونية UPA ، اللبنانية UL، العربية BAU، اللبنانية الأميركية LAU ، سيدة اللوزة NDU، اللبنانية الدولية LIU، المدرسة الحربية MS والروح القدس - الكسليك USEK.

وفي النتائج تمكنت جامعة الروح القدس - الكسليك من إحراز اللقب بفوزها على المدرسة الحربية في المباراة النهائية بنتيجة 0-3 بعد أن فازت في الدور الأول على اللبنانية 0-3 ، وفي الدور الثاني على البلمند 0-3 ، وفي الدور النصف النهائي على اللبنانية الدولية 0-3

أما المدرسة الحربية فقد فازت في الدور الأول على اللبنانية الأميركية 2-3 وفي الدور الثاني على الأنطونية 2-3 ، وعلى سيدة اللوزة 0-3 في النصف النهائي.





# sport M.U.B.S.





# GALLERY M.U.B.S.





اوتوبيسات الجامعة  
في حركة دائمة لتأمين  
راحة الطلاب وسلامتهم



النقل في M.U.B.S  
مؤمن طوال النهار، على مدار ايام الاسبوع .  
حيث تمر اوتوبيسات الجامعة في كافة قرى  
الشوف لتتنقل الطلاب ابتداءً من الساعة  
الثامنة صباحاً، على دفعات متتالية وفي  
اوقات مختلفة، ملتزمين بجدول الحصى  
للطلاب، لتأمين راحتهم وسلامتهم.  
توجهنا بالسؤال للطلاب للوقوف عند رأيهم.

رنا ابو ضرغام:

دوام الاوتوبيسات مناسب لنا، ولا نختلط مع احد  
الامع زملائنا الطلاب، والتسعيرة جيدة جداً.

نزار ابو دياب:

التسعيرة جيدة «هيدا المطلوب»...  
شكراً لادارة الجامعة

لارا فياض:

النقل يوفر علينا الوقت والمصروف ايضاً. ونشعر بالامان.

اياذ ابو عز الدين:

النقل «تمام، عشرة على عشرة».

رواد العياص:

النقل «كثير حلو، عم بيوفر علينا كثير» .

سحر ابو دياب:

النقل كثير حلو .

ريهام العياص:

النقل كثير منيح.

السيد وليد ابو شقرا سائق الاتوبيس :

نحن دائماً حريصون على الالتزام بالوقت المحدد من والى  
الجامعة، كما اننا نحرص ايضاً على صيانة الاتوبيسات في  
كاراجات خاصة بالرغم من انها حديثة، وذلك للحفاظ على  
سلامة الطلاب وراحتهم.

مهنة العمل الاجتماعي تحسن الخير العام للانسان

د. هدى سليم :

المتخرجون من جامعة M.U.B.S  
يعملون في المراكز الحكومية والاجتماعية



الدكتورة هدى سليم عميد كلية التربية والعمل الاجتماعي في الجامعة  
الحديثة للادارة والعلوم. أسست اكثر من مركز للرعاية الاجتماعية في  
لبنان، وساهمت في تطوير مهنة العمل الاجتماعي على كافة الصعد.

هل فرص العمل متوفرة؟

أن جميع المتخرجين من كافة الجامعات في لبنان يعملون في  
الوزارات وفي المؤسسات الاجتماعية والصحية وفي السجون  
والمراكز الإصلاحية للأحداث. اما بالنسبة لطلاب جامعة  
MUBS فهناك قسم من المتخرجين يعملون في المراكز  
الحكومية وفي الجامعة اللبنانية وفي الكثير من المؤسسات  
الصحية والمؤسسات الخيرية. ويهمني الإشارة الى ان احدي  
طالباتنا تعمل الآن على تشريع قانون العقوبات الاجتماعية في  
مجلس النواب اللبناني وهذه سابقة جيدة جداً لطلاب العمل  
الإجتماعي.

ما هي المؤهلات المطلوبة؟

العامل الاجتماعي يجب أن يلم بكافة جوانب الحياة الإنسانية  
وكافة العلوم الإنسانية، من علم نفس وإجتماع، وطب وفيزياء،  
وأمرض عقلية، وعلم الاقتصاد الاجتماعي، وعلم الحضارات،  
والطب الاجتماعي القانوني، وعلم النفس العائلي والتربوي،  
وعلم المسنين، والسلوكيات الاجتماعية، والسلوكيات البيئية،  
والمسرح الاجتماعي والمسرح الدرامي، والتدخل الاجتماعي  
مع الفرد والأسرة والجماعة والمؤسسات. إضافة إلى مشاغل  
العمل حول المكفوفين والمسنين، وكذلك المنحرفين، ومشاكل  
التحرش الجنسي. وهناك ايضاً طريقة العلاج بالموسيقى.

ودور العامل الاجتماعي هو اختصاصي في العمل مع بعض  
المرضى مثلاً في تحسين النطق، والعلاج الانشغالي، وايضاً  
العلاج الفيزيائي وعلاج المدمنين على المخدرات والمدمنين على  
الكحول.

د. هدى سليم متى بدأت مهنة العمل الاجتماعي  
في الخارج وفي لبنان؟

هذه المهنة بدأت في القرن العشرين في الولايات المتحدة  
الاميركية وبريطانيا، وتعتبر أحد الركائز الثلاثة للدولة وهي:

الطب- والاقتصاد- والعمل الاجتماعي

هي الأساس لكافة دول العالم ولبنان ايضاً. وفي لبنان ابتدأت  
منذ خمسينيات القرن الماضي وكان ذلك في الجامعة الأمريكية  
ومن ثم في الجامعة اليسوعية وبعدها في جامعة الهايكيزيان إلى  
الجامعة اللبنانية ومن ثم الجامعة الحديثة للادارة والعلوم.

ما هي اهمية هذه المهنة؟

أهمية المهنة هي في تنظيم المجتمعات حيث تحسن الخير  
العام للإنسان والمجتمع ككل وتقوي الضعفاء والمغلوبين على  
أمرهم. وتساعد الفرد والجماعة على حل مشاكلهم عن طريق بناء  
شخصية الفرد وتأمين العدالة والمساواة والديمقراطية لهم.

كيف تطورت المهنة في لبنان؟

ان مهنة الاختصاصيين في العمل الاجتماعي تطورت في لبنان  
وأصبحت مهنة معروفة لدى الوزارات والمؤسسات المختلفة  
ولدى العاملين الاجتماعيين، وهناك نقابة تطوعية وليست إلزامية  
لأي كان، ولقد وعدنا بصدر تشريع لهذه المهنة في وقت قريب،  
مع الإشارة الى جهود رئيس مجلس أمناء الجامعة الدكتور حاتم  
علامة من خلال اتصالاته بوزير الشؤون الاجتماعية واللجنة  
الصحية في المجلس النيابي لتنظيم الجهود الآيلة الى التسريع  
في اقرار المشروع.



## جوزيف الحواط:

المخدرات في كل مكان،  
ونحن نواجه «ناس بلا ضمير»

الرئيس العام لجمعية (جاد) شباب ضد المخدرات جوزيف الحواط يطلق صرخته الى كل الشباب اللبناني عبر صفحات مجلتنا «المخدرات دمار لحياتكم». حول الموضوع ومع صدور العدد الفصلي من To-gather

توجهنا بالسؤال الى الاستاذ الحواط ما هي مسؤولية الشباب تجاه آفة المخدرات؟ وما هي عواقب تعاطيها؟

بالدرجة الاولى هناك مسؤولية كبيرة على الشباب من الناحية القانونية، التعاطي والاتجار بالمخدرات هو جرم يعاقب عليه القانون اللبناني، واي حكم في هذا الموضوع يظهر على السجل العدلي.

والخطر الذي يطال الجميع الآن ان المخدرات اصبحت منتشرة في كل مكان، ولا يوجد منطقة «ما فيها مخدرات».

ولمجرد ان يخرج الولد من بيته اصبح هناك خطر عليه من ان يلتقي بتجار ومروجين او ان تعرض عليه مادة المخدرات، وهذا بمعزل عن سلامة التربية البيئية، وحرص الاهل على ابنائهم.

نحن نواجه كل يوم «ناس بلا ضمير» في الخارج ولهم اساليبهم في عرض مادة المخدرات على الاولاد. كيف يمكنك مساعدة الابناء؟

يمكن القيام بالكثير لتغيير تصرفات ابنائك بالرغم من صعوبة ذلك. هناك طرق عديدة للتأثير عليهم لكي لا يجربوا المخدرات. ليس من السهل على احد أن يكون أباً مثالياً وليس من السهل أيضاً تطبيق كل هذه الأفكار ولكن جميعها ستساعد. استمرارية التحدث معاً.

يجب على الأهل أن يعرفوا كيفية التحدث والإصغاء إنها ضرورية أساسية. وعند توقف التحدث بين الوالدين والابناء تبدأ المشاكل والخلافات ويمكنك أن تصبح معزولاً عن ابنائك وهذا يجعلهم يتجاوبون مع أناس آخرين يخبرونهم عن أي شيء بطريقة غير سليمة.

## الإصغاء

إن الإصغاء عامل مهم لتبادل الآراء ولكنه ليس من السهولة كما يبدو. الإصغاء الإيجابي يعني:

- ظهورك بمظهر المنتبه
- محاولتك على فهم كل ما يقوله لك ابنك
- إيجاد الوقت لمعرفة آراء ابنك وأحاسيسه من غير نقاش حاد وإعطائه أكبر وقت ممكن خلال عملية المحادثة.
- عدم مقاطعته دائماً. ولا تصر على ضرورة الاستماع لوجهة نظرك أنت وإنما الاستماع لوجهة نظره هو.

## الحصول على المساعدة

لا يتمكن الآباء أحياناً أو لا يرغبون في معالجة مشكلة المخدرات في مراحلها الأولى. ولكن جهلهم وعدم اكرائهم في هذه المرحلة يؤديان إلى خطورة الموقف وعدم مقدرتهم في النهاية على التغلب عليها ومعالجتها.

إذا علمت أن ابنك يتعاطى المخدرات ماذا بإمكانك أن تفعل؟

هذا السؤال يتطلب أجوبة عدة ومختلفة باختلاف الأسرة والعائلة عليك اتخاذ قرارك الشخصي. لماذا تختلف الأجوبة؟

\* هناك أصناف عديدة من المخدرات يعتبر استعمال بعضها شرعياً كالتبغ والكحول وأخرى غير شرعية مثل أكستاسي Ecstasy وكنبيز Cannabis (الحشيش) والكوكايين والهيرويين. \* يختلف تأثير المخدرات على الافراد باختلاف أنواعها وتأثير بعض المخدرات أكثر خطورة من غيرها.

\* تستعمل بعض المخدرات بطرق غير سليمة أكثر من غيرها ( على سبيل المثال ان حقن المخدرات أكثر خطورة من استنشاقها او تدخينها.)  
\* يختلف أبنائنا بعضهم عن الآخر باختلاف الاسباب التي تدفعهم الى تناول المخدرات وبذلك تختلف طرق مساعدتهم وإرشادهم للكف أو عن التقليل من حجم المشكلة.  
\* يختلف الوالدان من حيث طريقة تصرفهم في معالجة الأزمة. يرفض بعض الاهل تعاطي المخدرات رفضاً كلياً البعض الآخر يستسلم للأمر ويتساهل مع حجم المشكلة.  
\* تختلف التسهيلات المتوفرة لمساعدة الشباب في مشاكل تعاطي المخدرات باختلاف المناطق. ومن الجائر أن تؤثر محل إقامتك على نوع المساعدة التي تحصل عليها إذا كنت بحاجة إليها. لذلك ننصحك بالاتصال بالأشخاص ذوي الخبرة.  
ليس من السهل أن تجزم بذلك وعلى الأخص في المرحلة الأولى من تعاطي المخدرات أو ربما تناولها في بعض الأحيان. إذ ان الكثير من الأدلة الناتجة عن التعاطي تشبه في سلوكها علامات النمو الجسدي.

تأكد من الحقائق قبل أن تقوم بأي عمل ما. ولا تتسرع في الحكم إذ ما لاحظت العلامات التالية:

- \* التأخير خارج المنزل أكثر من المعتاد.
- \* لتغيير المفاجئ في المزاج ويقصد به التغيير المفاجئ من الشعور بالفرح والحذر إلى الشعور بالكآبة والحزن.
- \* حدة الطبع غير الطبيعية والشراسة.
- \* فقدان الشهية او العكس على ان تكون اعراض لمشاكل اخرى (مثل الهلوسات وغيرها)
- \* فترات من النعاس أو النوم خلال النهار واليقظة بالليل.
- \* عدم الاهتمام بالهوايات أو الرياضة أو الأصدقاء
- \* المزيد من البراهين على كذبه أو سلوكه للاختلاس.
- \* فقدان النقود واختفاء الامتعة من المنزل.
- \* علامات أو بقع أو روائح غير طبيعية على الجسم والملابس.
- \* التغيب غير المبرر عن المدرسة أو الجامعة أو حول البيت.
- \* العثور على مساحيق غير اعتيادية أو الحبوب أو الكبسولات وقطع من الورق المعدني المحروقة أو الإبر أو الحقن.
- \* بعض الأصدقاء الجدد ذوو الشكل المشبوه.
- \* اهمال المظهر الشخصي.
- \* تدني الاحتكاك بالعائلة والاصدقاء وظهور بعض السرية في التحرك واللجوء الى ما يسمى (الكذب الوقائي).
- \* جسدياً: انخفاض الوزن - تعب أوراق
- \* نفسياً: هناك حالة من التشويش الذهني والكآبة وتوق إلى الانتحار.
- \* الجلوس منفرداً والتأمل الغير مبرر.
- \* حالة عدم اتزان من دون أن يكون هناك رائحة كحول



# جورج خباز:

الموهبة الفنية لا تكتمل إلا بالدراسة

لا أؤيد كوميديا السياسة والجنس

بكل بساطة ، إنه أكثر من فنان محبوب في لبنان، جورج خباز الذي كان ضيفا على مسرح الجامعة الحديثة للإدارة والعلوم حيث قابل وناقش مع طلاب صف المسرح عدة مواضيع ، استقبله الجميع بكل محبة واحترام لموهبته و فنته ، وأمضى الفنان، رغم ضيق وقته وكثرة أعماله بسبب إستمرار عرض مسرحية «مطلوب» وقتا لا بأس به مع الطلاب .

بدأ الفنان الشاب بتقديم نفسه وتاريخه الفني ، وعبر عن شعوره بالراحة لوجوده وسط طلاب الجامعة حيث كان الجو مفعما بالشباب والحيوية .

واعتبر أن المحبة التي يكنّها الطلاب لجورج خباز هي محبة متبادلة بين الطرفين فهو على حد قوله ينقل بصدق وشفافية مشاكله وهواجس الشباب وواقعهم الحقيقي، بأسلوب خفيف الظل وقريب للقلب .

ويقول جورج : «هذا الواقع يجعلني أقرب للشباب لأنني أستحضرهم في كل أعمالتي الكوميديّة وأكون لسان حالهم»

ويرفض خباز الخوض في الكوميديا التي تجعل من الجنس والسياسة مادة لها مغلنا تمسكه بأسلوبه الكوميدي المعتاد وخطه المعروف. «فدورنا كفنانيين وكوميديين بالتحديد أن نرد إعتبار المسرح الكوميدي وإعادة المكانة له في المجتمع.»

وعن تجربته الجامعية في التدريس، يشير جورج خباز إلى أنه حاليا يدرس في الجامعة اليسوعية والجامعة اللبنانية مادة المسرح ولا مانع لديه من التدريس في الجامعة الحديثة للإدارة والعلوم لأنه بين أهله وأصحابه.

ويدعو خباز جميع الشباب المتأكد من موهبته وقدرته على التواصل مع الجمهور إلى خوض غمار الفن والتجربة الفنية ولكن مع تشديده على وجوب ألا يهملوا الدراسة الأكاديمية المكتملة للموهبة والتي تساهم إلى حد كبير بصقلها واعادة تشكيلها وإغنائها.



الدامور عزيزة على قلبي ...

# ليليان نمري

لم انل شهادة جامعية  
وادعو الطلاب الى الابتعاد عن السياسة

«أنها المرة الأولى التي أعود بها الى الدامور منذ عشرين عاماً» بهذه العبارة افتتحت ليليان نمري حديثها مع مندوب المجلة. الفنانة الخفيفة الظل التي قصدت حرم الجامعة في يوم المهرجان الكبير مطلقة ضحكاتها الجياشة وعبارة «نجيب» التي اشتهرت بها، وأضفت على الأجواء اللطيفة مسحة فكاهة وسط جمهور ألتف حولها ملتقطا لها الصور التذكارية.

وقالت ليليان أنه منذ الحرب لم تطأ قدماها أرض الدامور وهي البلدة العزيزة على قلبها لأنها بلدة والدتها وتحمل في ذاكرتها العديد من الأحداث الجميلة التي لا زالت حية بمعانيها. وعن آخر أعمالها تقول أنها تشارك في برنامج أبو العبد على OTV و برنامج أهضم شي على MTV كما أنها قد بدأت برنامجا جديدا على القناة التركية العربية تحت عنوان «كلمني عربي». وتقول ليليان أن هذا التكريم هو الخامس لهذه السنة بين الجامعات حيث تشعر بأنها تنال شهادة عندما تكرم لأنه لم يتح لها أن تدخل الجامعة من قبل كطالبة، من هنا تدعو ليليان جميع الطلاب للتمسك باكمال تعليمهم في الجامعة مهما كانت الظروف.

تحذر ليليان نمري الطلاب من الولوج في السياسة رغم أنها شاركت في برنامج الكوميديا السياسية «أريت تنحل» لكنها فضلت لاحقا الإنسحاب من البرنامج بعد سنة ونصف من الإشتراك بالعمل. فقد أكتشفت أنه من الأفضل للممثل عدم تعاطي السياسة لا من قريب ولا من بعيد ما عدا الشق الذي يتعلق مباشرة بحالة المواطن.





**MASTER**

- ★ Voie Recherche Soit 22 Modules + Mémoire de Fin D'étude
- ★ Voie Professionnelle Soit 18 Modules + Rapport de Stage

**DÉBOUCHÉS**

- ★ 120 Crédits ECTS (European Credit Transfer System).
- ★ 2 ans d'études
- ★ Deux Diplômes: Un Français (UPJV) et un autre Libanais (MUBS).

**LICENCE**

- ★ Concentration Monnaie et Finance

**DÉBOUCHÉS**

- ★ L'étude doctorale est assurée sous la direction de MUBS.
- ★ Création d'e-organisations, Responsable e-marketing, e-supply chain management, e-procurement.

**OUVERTURE INTERNATIONALE**

- ★ Liban
- ★ Syria
- ★ Maroc
- ★ Chine
- ★ Suisse
- ★ Irak
- ★ Haïti
- ★ Gabon
- ★ Tunisie
- ★ Hongrie
- ★ Canada
- ★ Vietnam
- ★ Arabie Saoudite

**Master en Management des Organisations de la Net Economie**  
Disponible en France et au Liban.

★ 180 Crédits ECTS (European Credit Transfer System) - 94 crédits sous le système Libanais.

★ 3 ans d'études

★ Deux Diplômes: Un Français (UPJV) et un autre Libanais (MUBS).

**MUBS**  
Campus de Damour | Tel: 05 601 801 | Fax: 05 601 667  
Campus de Beyrouth | Tel: 01 740 050 | Fax: 01 745 757  
P.O. Box 113-7501 Beyrouth, Liban  
info@mubs.edu.lb | www.mubs.edu.lb

**UPJV**  
Chemin de Thill 90 025 Amiens, Picardie, France.  
Tel: 03 22 82 72 72  
www.u-picardie.fr



## Visite d'un haut responsable d'Amiens à M.U.B.S

Dans le cadre de la convention signée avec l'Académie d'Amiens et plus précisément avec l'Université de Picardie Jules Verne (UPJV), M. Ramdane Mostefaoui, Directeur de recherche au CERISEA (Centre de Recherches sur l'Industrie, les Institutions et les Systèmes Économiques d'Amiens), a effectué une visite de travail à MUBS.

Les entretiens de M. Mostefaoui avec les responsables de MUBS ont débouché sur des projets ayant une portée stratégique pour tous les cursus de formation à MUBS, notamment au département de français.

Le premier de ces projets porte sur la création d'une formation doctorale au sein de MUBS en étroite collaboration avec l'Université de Picardie Jules Verne. Cette formation qui sera sanctionnée par un diplôme de doctorat délivré par UPJV s'inscrit dans le cadre d'un projet déjà mis en place permettant aux étudiants de MUBS ayant obtenu leur Master de préparer une thèse en France. L'aspect novateur du projet en question réside dans la délocalisation des formations dispensées : la moitié de séminaires auxquels les étudiants sont censés assister se tiendrait à MUBS et serait animée par des professeurs de l'Université UPJV qui se déplaceraient à cet effet. Ainsi, les étudiants préparant une thèse n'auraient-ils pas à se rendre constamment en France pour valider le nombre d'heures de formation indispensable à l'obtention de leur diplôme.

Le deuxième projet concerne l'application des procédures d'assurance de qualité exigées pour toutes les formations universitaires délocalisées s'inscrivant dans le cadre des cursus mis en place en collaboration avec des universités à l'étranger comme c'est le cas avec MUBS. L'application de ces mesures touchant au recrutement du cadre enseignant, au contenu des cours et à la mobilité des professeurs étrangers, aura un impact fort considérable sur la qualité de la formation au sein des cursus communs tel que le master en Management des Organisations de la Net Economie (MONE).



M. Mostefaoui a tenu, par ailleurs, à rencontrer les étudiants du département de français. Au cours de cette rencontre qui a eu lieu sur le campus de Damour, M. Mostefaoui a mis l'accent sur l'importance et les débouchés du double diplôme qu'offre MUBS à ces étudiants. M. Mostefaoui s'est attardé également sur le projet de création d'une formation doctorale à MUBS tout en insistant sur les atouts que présente ce projet sur les plans académique et stratégique. Cette rencontre s'est terminée par des échanges riches et fructueux entre M. Mostefaoui et les étudiants.



## ما هي فوائد الشعور بأنك جيد ؟ FEELING GOOD

وبذاك أستنتج الباحثون أن الأشخاص الذين يتسمون بمزاج عادي (regular daily mood) (أذا ما حدث معهم أنزعاج بسيط يصبحون في الغالب أشخاص غير ميالين للمساعدة) (1 من أصل 25 أهتم) والأشخاص الذين أتمسوا بمزاج جيد نتيجة مؤثر إيجابي أو سعيد بدأ عليهم الاهتمام وحب المساعدة والتعاون (14 من أصل 16) هذا يعني أن الأشخاص الهادئين والسعداء والذين خبروا مواقف سارة من المحتمل أن ترتفع لديهم رغبة الارادة في مساعدة أنسان غريب عند الحاجة

وفي الجواب على : كيف ولماذا التأثير الايجابي يمكن ان يساعد على الحيوية وعلى اتخاذ القرارات وعلى ان تكون اجتماعيين بالمعنى الفعلي للكلمة؟ يعود ذلك الى تأثر المزاج بالحالة الذهنية، فالتفكير الايجابي هو أكثر عقلانية، يؤثر على الحالة المعرفية لدينا وعلى طريقة أدائنا للعمل بحد ذاته فبأي حالة مزاجية نحن ، يكون مسار عملنا ..فهل مزاجك رايق اليوم ؟ good for you

بالمقارنة بين مجموعة من الناس العاديين الذين تلتقيهم يوميا في طريقك، مع مجموعة أخرى تم تعريضها لظروف سارة ومواقف حياة مفرحة تبينت الفروق التالية لدى المجموعة الثانية:

1. أنها أكثر رغبة بمساعدة الغير
2. أنها نشاطا اجتماعيا
3. أكثر تقبلا للاخر
4. أكثر سخاء وكرما تجاه الاخر وتجاه انفسهم
5. أكثر اخذا بالمبادرة والمغامرة
6. أكثر رغبة في التعاون
7. أقل عدوانية
8. أكثر مقاومة لتأثيرات الفشل
9. تأخذ قراراتها بكل حرية ودون اي ضغط

وفي هذا السياق قام فريق من الباحثين بدراسة عقلية في مركز تجاري ضخم حيث يتواجد أكشاك هاتف الدفع، وكانت فرضية الباحثين تقضي بأن توضع نقودا أكثر من اللازم في المكان السفلي حيث تعاد الزيادة بعد إجراء المكالمات، وأخذوا يراقبون الذين يجدون مالا وأفرا عما دفعه من قيمة لاجل المكالمات، وأولئك الذين يخسرون أموالهم دونما أن يجروا المكالمات بحيلة ما أبتدعوها (تعطيل الخط مثلا) ثم وبعد أن يخرج أحدهم من غرفة الهاتف يُطلب من سيدة (عميلة)، تحمل تحت أبطها كتبا، ان تصطدم قصدا بالأشخاص الذين يخرجون بعد المكالمات..

ليتبين بالمراقبة الميدانية أن الشخص الذي وجد مالا وفيرا يهّب لمساعدة السيدة في لملمة الكتب التي وقعت منها وهو سعيد، اما الشخص الذي خسر ماله في لعبة الهاتف ولم يجر المكالمات لا يهتم، تابع سيره غير مكترث بالسيدة ولم يكن مزاجه على ما يرام.

لاحظ عندما تسأل احدهم لماذا هو مشرق اليوم؟ لا يجد حرجا في ان يجيبك بسرعة: بان أمور حياته تسير على ما يرام!! الباحثون في دراسات المزاج حددوا ما الذي يقود الناس لان يشعروا «الجيد» في يومياتهم عندما اشاروا الى الظروف التي تهيئ الانفعالات السارة ومن شأن هذه الانفعالات بدورها ان تهيئ لتأثيرات ايجابية على الذات، وكثيرة هي الظروف التي تبعث في نهاية المطاف على المزاج الجيد منها مثلا :

- ◀ تلقي هدية غير متوقعة لشئ انت بأمس الحاجة اليه
- ◀ استلامك عينة من سلع ومنتجات جديدة توزع مجانا للتجربة والدعاية
- ◀ سماعك كلمات تقدير وثناء من احدهم على افعال طيبة أدتها
- ◀ خروجك في نهار مشمس برفقة أصحاب الى مكان طبيعي
- ◀ مشاهدتك فيلم تعجبك قصته
- ◀ مشاركتك مناسبة او نشاط تجد فيها بعض المتعة والاهتمام الذي يعينك

مثل هذه المجريات قد تغير مزاجك وترتد عليك ايجابا، وقد ثبت علميا ان الوقائع الطيبة التي تحدث لنا - كالتى ذكرت آنفا- قد ترفع من مستوى الانفعال السار وتبقيه لمدة عشرين دقيقة بعد الحدث، ويمكن للناس فيما لو رغبوا ان يجعلوا هذا الانفعال يستمر لأكثر من عشرين دقيقة، فقط بمجرد ان يقرروا بأنهم يريدون ان يبقوا كذلك سعداء ولو عكّر صفو حياتهم انزعاجات بسيطة، وفيما لو حدثت لتعتبر طارئة وليعاود اي منا فرص الحياة الممتعة ونختبر مشاعر الفرح كي نبقى بمزاج جيد

اما عن تأثيرات المزاج السلبي، فأنها ترتبط بحالات الشعور غير السارة، فالذين لديهم مستوى عال من التأثير السلبي لمواقف الحياة ينعكس بدوره على مزاجهم في صورة عدم الرضا ((DISSATISFACTION) سورات الغضب NERVOUSNESS حدة الطبع IRRITABILITY .

## ولكن كيف يمكن ان نجد التأثير الايجابي أو نعززه؟

في كل يوم معرّضُ أحدنا لنوع من هذا التأثير حتى درجة معينة، فشعورك اليوم بأنك جيد !! وبأنك على ما يرام! وتتمأمل في أن تحدث لك الاحداث الطيبة خلال النهار هو بحد ذاته الشعور الايجابي بالحياة.. أنه أشبه بذلك الشعور الذي تتحسسه عندما:

◀ تمشي في صباح يوم ربيعي على شاطئ البحر،

◀ او عندما تستلم هدية غير متوقعة،

◀ او عندما تسمع أخباراً سارة لأناس يهّمك أمرهم .

◀ او عندما نحقق تقدما باهرا في مسار عملنا اليومي .

مثل هذه المواقف من المتوقع أن تحدث لدينا شعورا مريحا وتترك أثرا صحيا على تفكيرنا وصحتنا وحتى مزاجنا في مواقف عدة.. ترانا مثلا نبتسم دونما سبب، نصفر ونحن نمشي، نردد مقاطع اغنيات لها علاقة بذكريات رائعة، نتكلم بحماس عن امور نتمناها ان تحصل ( احلام اليقظة)، أذ عندما يمر أحدنا بمثل هذه المواقف فأننا ولا شك ستؤثر فينا ايجابا من حيث لا ندري، توجه انتباهنا نحو ضرورة أن يكون مزاجنا جيدا اليوم. ولعل عدم فعلنا لما يفترض ولما يهيا لمزاج الجيد يعود الى عدم معرفتنا الاكيدة لمواقف الفرح ومبعث السرور وخبرات الحياة السارة، لهذا نجد انفسنا في استغراب امام الذين «يفرفشون» لا لشيء الا لاننا لانفعل مثلهم. وهكذا حين يسترعي انتباهنا احدهم لما يفعله من مواقف سارة ندرك كم نحن بحاجة الى المرح الذي ينشده، يلفت نظرنا الى ما ينبغي ان نقوم به، ونشاركه الفرح الذي يشعر، لنصبح واياه في مزاج جيد . وهذا سر التأثير لخبرات الحياة حينما نتعرض لها تفتح أعيننا تجعلنا نعي اكثر، نتنبه بشكل افضل لتصرفاتنا : من نريد ان نكون؟



## «رايق»؟

## خلي مزاجك

د.مأمون طريبه

باحث وكاتب في المهارات الذاتية

واستاذ مادة علم الاجتماع في الجامعة اللبنانية

كلية الصحة العامة

يرى علم النفس بأن الانسان العادي يمر بحوالي الف حالة شعورية خلال حياته اليومية ، كذلك تبين لعلماء النفس انه يمر ايضا بحالات مزاجية عديدة ( الشعور يختلف عن المزاج الى حد ما ، اذا كان الشعور يؤثر بشكل او بآخر على التصرفات والافعال ، فإن المزاج غالبا ما يؤثر على تفكير الشخص ومعارفه.. كذلك الشعور قد يكون عابرا، انفعاليا للحظات، بينما المزاج يمكن ان يستمر بشكل اطول ربما لايام..) الا ان الحالات الشعورية هي اكثر ارتباطا بخبرات الحياة اليومية سواء كانت سارة او غير سارة، فالناس - اجمالا- تستشعر شيئا ما وما هذا الاستشعار الا المعنى المقصود لكلمة مزاج .

فالمزاج - وبتعريف ادق- هو حالة ذهنية تظهر على الانسان كرد فعل على حدث مسبق، ترك آثاره على حالته العامة ( جسميا ونفسيا واجتماعيا..) وبناء على هذه الحالة الذهنية يتصرف عندها الانسان او يحكم او يقرر او يعبر ازاء ما يعنيه اما: بشكل جيد ( good mood) واما بشكل سيئ (bad mood)

لكن اين تظهر تأثيرات المزاج الجيد؟ تظهر بشكل عفوي في حالات الانبساط ، في مستويات السرور العالية والمتوسطة، مع مواقف الحماس وتحقيق الانجازات . اذ عندما يعترى الناس مستويات مرتفعة من التأثيرات السارة (الايجابية) فانهم يصبحون أكثر حيوية، أكثر تفاؤلا عن غيرهم من الذين يتسمون بمستويات منخفضة من التأثيرات الايجابية حيث يظهر لدى هؤلاء اللامبالاة ( APATHETIC) الخمول (LETHAGIC) وأكثر مللا وضجرا .

## خبيرة التغذية ماغي نمران: النظام الغذائي الصحي يجب ان يشمل كل فئات الطعام



يشير الأطباء وخبراء التغذية الى أن النظام الغذائي المتوازن وحده يمكن أن يوفر لنا المواد الغذائية والمعادن الأساسية الضرورية لنمو وبناء الجسم. لذلك فإن التغذية تشكل جزءا أساسيا في حياة كل شخص ويجب التنبيه لما نتناوله لأن أي خلل في النظام الغذائي قد يشكل خطرا على الجسم. لا يقتصر ذلك على فئة واحدة بل يشمل الجميع سواء كانوا أطفالا، أو مراهقين، أم مسنين.

هذه المقالة هدفها توضيح بعض النقاط فيما يتعلق ببعض الأنظمة الغذائية الحديثة. من المغربي جدا محاولة إتباع نظام غذائي يعدكم بخسارة الدهون والوزن بدون القيام بشيء، إلا أن الحقيقة أن معظم هذه الأنظمة مغشوشة وفي معظم الأحيان تجعلكم تخسرون المياه مما يؤدي الى انقاص الوزن.

النظام الغذائي الأكثر شهرة في العالم هو الأتكينز أو إذا صح التعبير البروتين دايت. هذا النظام يقوم على تناول البروتينات الموجودة في اللحم، الدجاج، السمك، الجبنة والبيض والتحفظ عن تناول النشويات. المبدأ في هذا النظام يقوم على الفكرة بأن الجسم يحرق النشويات ومن ثم الدهون. لذا عندما نحرم الجسم من النشويات، فسوف يلجأ الى حرق الدهون وبالتالي الى خسارة الوزن. إلا أن الدراسات تشير أن الإكثار من البروتين يؤدي الى زيادة نسبة التعرض للأزمات القلبية وسرطان الأمعاء والإكتام وأمراض الكلى.

النظام الغذائي الذي يشغل معظم الناس في الآونة الأخيرة يعتمد على فئة الدم. بحسب هذا النظام فإن كل فئة دم يجب أن تستقضي فئة معينة من المواد الغذائية. ومن الطبيعي أن يؤدي ذلك الى خسارة الوزن لأننا نكون قد خفضنا نسبة الوحدات الحرارية الموجودة في الأطعمة الممنوعة بحسب فئة الدم. وهنا الأدلة تشير أن القضاء على بعض المجموعات الغذائية تؤدي الى نقص في التغذية ومن المرجح أن تؤدي الى مشاكل صحية في حال اتبعت لفترة زمنية مطولة.

إن النظام الغذائي السليم والصحي يجب أن يشمل كل فئات الطعام لأن لكل مادة فوائدها للجسم. لذا فإن النظام الأسلم والأصح اتباعه يجب أن يكون بحسب الهرم الغذائي.







العقرب (23 ت 1 - 22 ت 2):

شخصيتك قوية وتقدر ان تفرض سلطتك على الشريك لانك تتحكم بعواطفك. في بداية العلاقة تتصرف بضعف، وما ان تتأكد من عواطف الشريك تصبح اكثر شراسة.

الميزان (23 أيلول - 22 ت 1):

تسيطر على انفعالاتك ولا تعبر عن غضبك بسهولة، بل تأخذ كل وقتك قبل ان تطلق الاحكام على الآخرين. تعكس نقاط ضعف من يقف امامك، وتتصرف مع كل شخص وفقا لشخصيته.



الثور (21 نيسان - 20 أيار):

انت هادئ وحسي وتعشق الكماليات والمال والحب والصداقات المتينة. لا يتنبه الشريك الى شخصيتك المستقلة الا بعد مرور فترة طويلة على العلاقة العاطفية.

الحمل (21 آذار - 20 نيسان):

تعيش من اجل اللحظات الرومانسية الهاربة، كما تتعامل مع الشريك بشغف والقليل من الغرور. تعتبر ان الحظ رفيقك الدائم لانك لا تخشى مواجهة الحياة.



القوس (23 ت 2 - 20 ك 1):

تعشق الرياضة والسفر والحرية، وعلى الآخر ان يتحلى بالصبر ليتمكن من ان "يروضك"، والافضل ان يتصرف معك بايجابية وهدوء وحزم. نزعة التهور حاضرة في شخصيتك.



السرطان (21 حزيران - 20 تموز):

تبحث عن الامان والاستقرار، ولهذا السبب تتعلق بالماضي. تميل الى التصرف بخجل في بعض المواقف ولكنك قوي الشخصية وتعرف ماذا تريد من الحياة والآخرين.



الجوزاء (21 ايار - 20 حزيران):

جاذبيتك لا تقاوم كما أنك انيق وتعرف ان تتصرف في كل المناسبات الاجتماعية. لا تخيفك المواقف الجديدة لانك تتأقلم بسهولة، وتعرف ان تقرض حضورك.



الدلو

(20 ك 2 - 18 شباط):

تولي الصداقة اهمية كبيرة ولا تتحمل الحب المتملك، بل تبحث عن شريك يعرف متى يتصرف وكأنه صديقك المقرب، ومتى يحين الوقت ليكون اشبه بالعاشق الولهان.



العذراء (22 آب - 22 أيلول):

انت متواضع ولا تحبذ ان تلفت الانتباه اليك في المناسبات الاجتماعية، وتريد ان تعيش يومياتك بعيدا من الفضوليين. لا تتحمل ان يطرح عليك الاصدقاء اسئلة تتعلق بحياتك الشخصية.



الاسد (21 تموز - 21 آب):

الغرور الحاضر في شخصيتك لا يزعج من يقاسمك حياتك لانك طيب القلب وكريم، وروحك مرحة. تعشق الهدايا الثمينة وتطلب الكثير منها في العلاقة العاطفية لتشعر بالسعادة.



الحوت

(19 شباط - 20 آذار):

تملك العديد من الصفات التي تليق بالنجوم، وتتعامل مع حياتك وكأنك بطلها الاكيد، ويؤدي من يشاطرك يومياتك بأدوار صغيرة. يرى بعضهم انك متعال في علاقاتك الاجتماعية.







علم الأبراج  
علم الابراج توقعات مبنية على استخدام الدلالات الفلكية وحركة الكواكب  
للتنبؤ بسلوك الفرد وخصائص شخصيته ومايمكن ان يصدر عنه من افعال وردة فعل

### الأبراج الترابيه : وهي الثور - العذراء - الجدى

مميزات مشتركة =  
أسلوب مميز - تركيز - واقعيه - صلابه - تركيز  
على الهدف - مجابهه - نشاط - توفير - عناد -  
صبر توازن - ثبات فى التفكير - هدوء - وضوح

سلبيات مشتركة =  
حب الماده - بلاهه - استبداد - عناد - تمسك  
بالمبادئ - تصلب فى الراى

خصائص =  
المولود الترابي صاحب حركة دائمه - عفوى  
وواقعى - واضح فى رايه وثابت فى نظريته -  
صبور - طموح

### الأبراج الناريه : وهي الحمل - الأسد - القوس

مميزات مشتركة =  
حركة - ديناميكيه - خلق - ابداع - عاطفه متأججه  
- ثقه - عشق للحريه - شجاعه - تفاؤل

سلبيات مشتركة =  
تسلط - غطرسه - زهو - تمييز - حساسيه -  
عدائيه - عصبيه - حده

خصائص =  
المولود الناري عملى - مسيطر - صريح - صاحب  
حضور لافت

### الأبراج المائيه : وهي السرطان - العقرب - الحوت

مميزات مشتركة =  
عاطفه - هدوء - تضحيه - حب المساعده - رومانسيه  
- عشق الأحلام - وفاء - اخلاص - انسانيه - رقه -  
حنان - اثاره - تدفق - دلال - التزام

سلبيات مشتركة =  
حساسيه زائده - كسل - تقلب - مزاجيه - تسرع -  
مبالغه فى الدلال - بعد عن الواقعيه - استسلام

خصائص =  
المولود المائى عاطفى - حالم - خدوم - لعوب ومتقلب

### الأبراج الهوائيه : وهي الجوزاء - الميزان - الدلو

مميزات مشتركة =  
حب الأطلاع - ثقافه - سرعة بديهه - ادراك -  
عمق فى التفكير - مثاليه - ديناميكيه - انفتاح  
فى العلاقات - حب الكلام - سرعه فى القرار -  
حب المناقشه - الجدل - دهاء - مرح

سلبيات مشتركة =  
ثرثره - قلق - عصبيه - قلة تركيز - لامبالاه -  
سطحيه - فضوليه - حشريه - حب الظهور

خصائص =  
المولود الهوائى مثقف - مفكر - مبدع - متحدث  
لبق وثرثار

المولود بين برجين  
قد تكون صفاته احلى ومواهبه متعدده أكثر فالجمع بين  
النقيضين له ايقاعات ملونه أبعد ماتكون عن التشابه والرتابه